

brother®

TZ  
TAPE

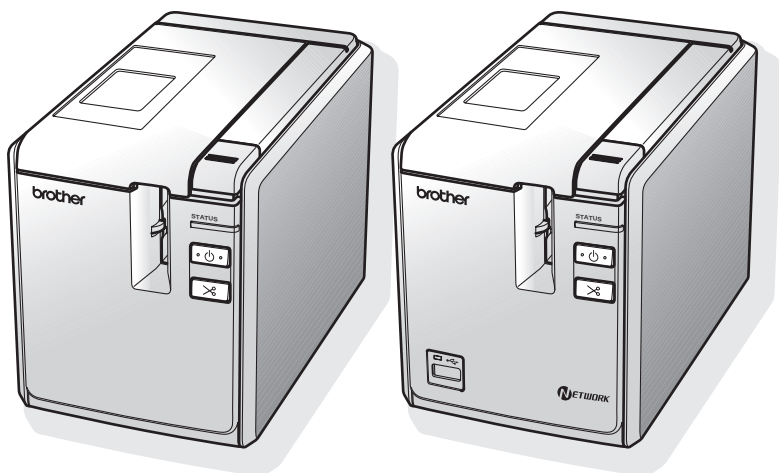
HG  
TAPE

P-touch

9700PC/9800PCN

---

*Brugsanvisning*



Hvis du oplever nogen problemer med dit produkt, kan du besøge vores websted: <http://solutions.brother.com/>

## Introduktion

Tak, fordi du har købt PT-9700PC/PT-9800PCN.

PT-9700PC/PT-9800PCN (omtales herefter som "printeren") er en labelprinter, som gør det nemt at udskrive brugerdefinerede labels, når den er tilsluttet en computer. Og med en strekkodelæser tilsluttet til printeren, lam labels og strekkoder nemt udskrives ved at scanne strekkoder.

Denne vejledning indeholder forskellige forholdsregler og grundlæggende procedurer for brug af denne printer. Læs denne vejledning omhyggeligt, og opbevar den på et let tilgængeligt sted, så den kan bruges igen senere.

Vi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan, erklærer, at dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2004/108/EF og 2005/32/EF.

Adapteren AD9100ES er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2006/95/EF.

Overensstemmelseserklæringen findes på vores website.

Gå til <http://solutions.brother.com>

→ vælg område (f.eks. Europe)

→ vælg land

→ vælg din model

→ vælg "Manualer"

→ vælg Overensstemmelseserklæring (\* vælg sprog efter behov).



### Erklæring om efterlevelse af det internationale ENERGY STAR®-program

Formålet med det internationale ENERGY STAR®-program er at fremme udvikling og udbredelse af energieffektivt kontorudstyr.

Som ENERGY STAR®-partner har Brother Industries, Ltd. fastslået, at dette produkt overholder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet.

## Bemærkning om udarbejdelsen og udgivelsen

Denne vejledning er blevet udarbejdet og udgivet under tilsyn fra Brother Industries, Ltd., og den indeholder de seneste produktbeskrivelser og specifikationer.

Denne vejlednings indhold og dette produkts specifikationer kan ændres uden varsel.

Hvis nye versioner af PT-9700PC/9800PCN-softwaren bliver tilgængelige, vil denne vejledning muligvis ikke afspejle de opdaterede funktioner. Derfor er det muligt, at der er forskelle mellem softwaren og indholdet i denne vejledning.

Brother forbeholder sig retten til uden varsel at foretage ændringer af de indeholdte specifikationer og materialer og kan ikke holdes ansvarlig for nogen skader (herunder følgeskader), der skyldes anvendelse af det præsenterede materialer, herunder, men ikke begrænset til, typografiske fejl og andre fejl i forbindelse med publikationen.

Skærbillederne i denne vejledning kan afvige fra dem, du ser, afhængigt af dit operativsystem eller din printer.

© 2010 Brother Industries, Ltd.

## Varemærker og copyright

Brother-logoet er et registreret varemærke, der tilhører Brother Industries, Ltd.

Brother er et registreret varemærke, der tilhører Brother Industries, Ltd.

© 2010 Brother Industries, Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server og Windows er registrerede varemærker, der tilhører Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Apple, Macintosh og Mac OS er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. QR Code er et registreret varemærke, der tilhører DENSO WAVE INCORPORATED i JAPAN og andre lande.

QR Code Generating Program © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.

BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS) © 2007 AINIX Corporation. Alle rettigheder forbeholdes.



Navnene på andre programmer eller produkter, som anvendes i dette dokument, er varemærker eller registrerede varemærker, som tilhører de respektive virksomheder, der har udviklet dem.

Hver virksomhed, hvis softwaretitel er nævnt i denne vejledning, har en softwarelicensaftale, som er specifik for virksomhedens programmer.






Alle handelsnavne og produktnavne, der forekommer på Brother-produkter, relaterede dokumenter og eventuelle andre materialer er alle varemærker eller registrerede varemærker, som tilhører deres respektive virksomheder.

## Sikkerhedsforanstaltninger

For at forhindre person- og tingskader forklares vigtige bemærkninger ved hjælp af forskellige symboler. Symbolerne og deres betydninger er som følger:

 <b>ADVARSEL</b>	Forklarer, hvad du skal gøre for at undgå ulykker og risiko for personskader.
 <b>FORSIGTIG</b>	Forklarer procedurer, du skal følge for at undgå mindre personskader eller skader på printeren.











De symboler, der bruges i denne vejledning, er følgende:

	Handling, der IKKE må udføres.		Du må IKKE skille produktet ad.
	Du må IKKE sprøjte vand på produktet eller nedsænke det i vand.		Du må IKKE røre ved en bestemt del af produktet.
	Handling, der skal udføres.		Frakobling fra strømforsyning.
	Sikkerhedsadvarsel.		Advarsel om mulighed for elektrisk stød.

### **ADVARSEL**

#### **AC-adapter**

Følg disse retningslinjer for at undgå brand, skader, elektrisk stød, fejl eller fare for personskade.

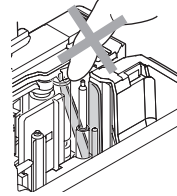
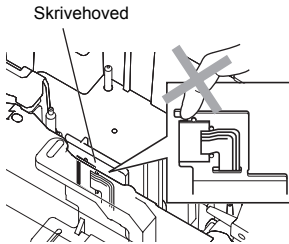
-  Brug kun den AC-adapter (AD9100ES), den adapterledning, den strømforsyningsledning og det USB-kabel, der er designet specifikt til printeren. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre risiko for ulykker eller skader. Brother påtager sig intet ansvar for nogen ulykker eller skader, der opstår som følge af, at den anførte AC-adapter (AD9100ES), adapterledning eller strømforsyning eller det anførte USB-kabel ikke anvendes.
-  Tilslut ikke den medfølgende AC-adapter (AD9100ES), adapterledningen, strømforsyningsledningen eller USB-kablet til andre produkter.
-  Fjern strømforsyningsledningen med det samme, og ophør med at bruge printeren i tordenvejr. Der er en lille risiko for at få elektrisk stød fra lynnedslag.
-  Rør ikke ved AC-adapteren eller strømstikket med våde hænder.
-  Brug ikke AC-adapteren på steder med høj fugtighed som f.eks. badeværelser.
-  Brug ikke en beskadiget adapterledning eller strømforsyningsledning.
-  Undgå at overbelaste stikkontakten.
-  Placer ikke tunge genstande på adapteren eller strømforsyningsledningen eller stik, og undgå at beskadige eller modificere dem. Undgå at bøje eller trække voldsomt i ledningerne.
-  Undgå at tabe, slå på eller på anden måde beskadige AC-adapteren.
-  Sørg for, at stikket er sat helt ind i stikkontakten. Benyt ikke en stikkontakt, der er løs.

## ⚠ ADVARSEL

### Printer

Følg disse retningslinjer for at undgå brand, skader, elektrisk stød og/eller fare for personskade.

- ⊘ Lad ikke printeren blive våd på nogen måde.
- ⊘ Rør ikke skæreenhedens knivblad.
- ⊘ Rør ikke ved nogen metaldele nær printhovedet. Printhovedet bliver meget varmt under brugen og forbliver varmt umiddelbart efter brugen. Rør det ikke direkte med hænderne.



- ⊘ Brug ikke printeren, hvis der er et fremmedlegeme i den. Hvis der kommer vand, metalliske stoffer eller fremmedlegemer ind i printeren, skal du frakoble AC-adapteren og kontakte den forhandler, hvor printeren er købt, eller dit lokale autoriserede servicecenter.
- ⊘ Skil ikke printeren ad. Hvis der er behov for inspektion, justering eller reparation af printeren, skal du kontakte den forhandler, hvor printeren er købt, eller dit lokale autoriserede servicecenter.
- ⚠ Der anvendes plastikposer til printerens emballage. For at undgå risiko for kvælning skal disse poser opbevares utilgængeligt for spædbørn og børn.
- ⊘ Frakobl med det samme AC-adapteren, og ophør med at bruge den, hvis du bemærker usædvanlige lugte, varme, misfarvning, deformation eller andet usædvanligt under brug eller opbevaring.
- ⊘ Undgå at tabe eller slå på printeren, da dette kan medføre skader.

## ⚠ FORSIGTIG

### Tapeafskæringen

Følg disse retningslinjer for at undgå mindre personskader og skader på printeren.

- ⊘ Åbn ikke tapedækslet, mens du betjener skæreenheden.
- ⊘ Tryk ikke for hårdt på skæreenheden.

### AC-adapter

- ⚠ Hvis du ikke skal bruge printeren i en længere periode, bør du tage AC-adapteren ud af stikkontakten.
- ⚠ Hold altid i stikket, når du tager strømforsyningsledningen ud af stikkontakten.

### Printer



Følg disse retningslinjer for at undgå mindre personskader og skader på printeren.

- ⚠ Placer printeren på et fladt, stabilt underlag som f.eks. et skrivebord.
- ⊘ Placer ikke nogen tunge genstande oven på printeren.
- ⊘ Efterlad ikke printeren tilgængelig for børn med tapedækslet åbent.

---

## Generelle forholdsregler

---

- Printeren vil muligvis ikke fungere korrekt, hvis den placeres i nærheden af et fjernsyn, en radio osv. Brug ikke printeren i nærheden af en enhed, der forårsager elektromagnetisk interferens.
- Undgå at bruge printeren på nogen måde eller til noget formål, som ikke er beskrevet i denne vejledning. Dette kan medføre ulykker eller beskadigelse af printeren.
- Kom ikke nogen fremmedlegemer ind i labeludgangen, AC-adapterstikket, USB-porten, den serielle port eller LAN-porten (kun PT-9800PCN) osv.
- Rør ikke printhovedet med fingrene. Brug printhovedrensekassetten (TZ-CL6, ekstraudstyr), printerens selvrensningfunktion eller en blød børste (f.eks. en vatpind) til at rengøre printhovedet (→ S. 43).
- Rengør ikke printeren med alkohol eller andre organiske opløsningsmidler. Brug kun en blød, tør klud.
- Placer ikke printeren i direkte sollys eller regn, i nærheden af varmeapparater eller andre varme apparater eller på steder med meget høje eller lave temperaturer (f.eks. på instrumentbrættet eller bag i en bil), høj luftfugtighed eller meget støv. Standardtemperaturinterval ved drift: 10 til 30 °C.
- Efterlad ikke gummi eller vinyl på printeren i længere tid, da der ellers kan komme pletter på printeren.
- Afhængigt af miljøforholdene og de anvendte indstillinger kan nogle tegn eller symboler være svære at læse.
- Brug kun Brother TZ-tape eller Brother HG-tape sammen med denne printer. Brug ikke tape, der ikke har mærket  eller .
- Undgå at trække i eller trykke på tapen i kassetten. Ellers kan tapekassetten eller printeren blive beskadiget.
- Forsøg ikke at udskrive labels ved hjælp af en tom tapekassette eller uden at der er sat en tapekassette i printeren. Dette vil beskadige printhovedet.
- Forsøg ikke at skære tapen af under udskrivning eller fremføring, da dette vil beskadige tapen.
- Pas på ikke at ridse cd-rom'en. Placer ikke cd-rom'en på steder, der er udsat for høje eller lave temperaturer. Placer ikke tunge genstande på cd-rom'en, og bøj den ikke.
- Softwaren på cd-rom'en er beregnet til at bruges samme med printeren og må godt installeres på mere end én computer.
- Vi anbefaler kraftigt, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt, inden du bruger printeren, og at du sørger for at opbevare den i nærheden, så du har adgang til den senere.
- Afhængigt af stedet, materialet og miljøforholdene kan labels gå løs eller sidde fast, så de ikke kan fjernes, og farven på labels kan ændre sig eller smitte af på andre genstande. Inden en label bruges, skal omgivelserne og materialet kontrolleres.
- Udsæt ikke tapekassetterne for direkte sollys, høje temperaturer, stor fugtighed eller støv. Opbevar tapekassetterne på et koldt, mørkt sted. Brug tapekassetterne inden for længe, når du har åbnet tapekassetternes emballage.
- Mærker med oliebaseret eller vandbaseret blæk kan være synlige gennem en label, der er sat på over dem. Hvis du vil skjule mærkerne, skal du bruge to labels placeret oven på hinanden eller brug en label med en mørk farve.
- Bemærk, at Brother Co., Ltd. ikke påtager sig noget ansvar for skader, der opstår som følge af, at de anførte forholdsregler ikke følges.

# Indholdsfortegnelse

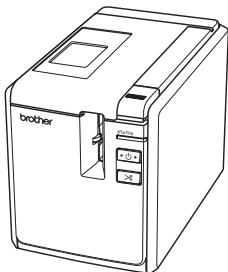
<b>Udpakning af printeren</b> .....	<b>7</b>
<b>Generel beskrivelse</b> .....	<b>8</b>
LED-lamper .....	9
<b>Gør printeren klar til brug</b> .....	<b>11</b>
<b>Tilslutning af printeren</b> .....	<b>12</b>
Tilslutte til strømkilden .....	12
Tilslutning til en computer .....	13
Anvendelse af interfacekablerne .....	14
<b>Installation af tapekassetten</b> .....	<b>15</b>
Godkendt tape .....	15
Installation af tapekassetten .....	15
<b>Installation af softwaren til PT-9700PC</b> .....	<b>16</b>
Ved anvendelse af Microsoft® Windows® .....	16
Ved anvendelse af Mac OS® .....	18
<b>Installation af softwaren til PT-9800PCN</b> .....	<b>20</b>
Ved anvendelse af Microsoft® Windows® .....	20
Ved anvendelse af Mac OS® .....	24
<b>Fjernelse af softwaren</b> .....	<b>30</b>
Ved anvendelse af Microsoft® Windows® .....	30
Ved anvendelse af Mac OS® .....	31
<b>Avanceret funktion</b> .....	<b>32</b>
Udskrivning ved en højere hastighed eller en højere opløsning .....	32
Distribueret udskrivning .....	33
BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning) .....	35
Anvendelse af P-touch Editor Lite LAN (kun PT-9800PCN og Windows®) .....	40
Udskrivning af printerindstillingerne .....	41
<b>Indstillinger for serielt interface (kun Windows®)</b> .....	<b>42</b>
Indstilling af computerens baudhastighed .....	42
Indstilling af printerens baudhastighed .....	42
<b>Vedligeholdelse</b> .....	<b>43</b>
<b>Fejlfinding</b> .....	<b>44</b>
Spørgsmål og svar .....	44
<b>Produktspecifikationer</b> .....	<b>47</b>
<b>Appendiks</b> .....	<b>48</b>
Generel procedure for BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning) .....	48
Liste med stregkoder til angivelse af indstillinger .....	49
Tilbehør .....	52
<b>Stikordsregister</b> .....	<b>57</b>

## Udpakning af printeren

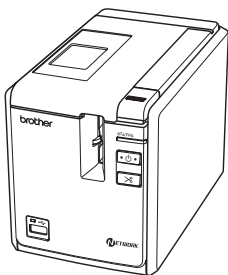
Åbn kassen og kontroller, at den indeholder de følgende dele. Hvis der mangler en del eller noget er beskadiget, skal du kontakte din Brother-forhandler eller Brother kundeservice.

### ■ PT-9700PC/PT-9800PCN

Printer (PT-9700PC)

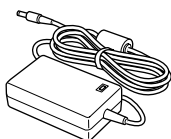


Printer (PT-9800PCN)



### ■ AC-adapter (med adapterledning)

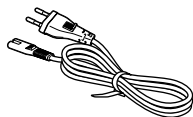
Tilslut strømforsyningsledningen.



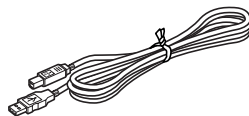
### ■ Lysnetkabel

Tilslut AC-adapteren og en stikkontakt (220 til 240 V vekselstrøm).

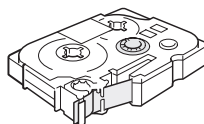
(AC-strømsstikkets design kan variere afhængigt af landet.)



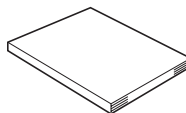
### ■ USB-kabel



### ■ Tapekassette



### ■ Brugsanvisning



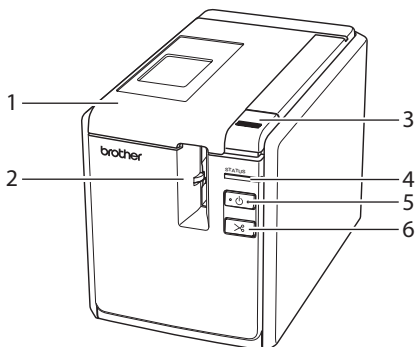
### ■ Cd-rom



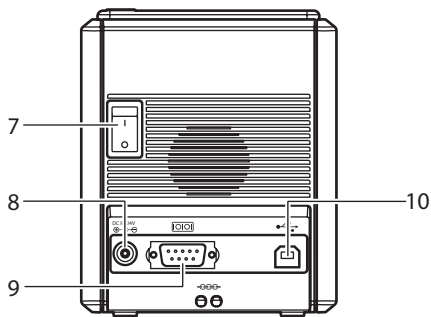
### ■ Tapekatalog

## Generel beskrivelse

### ■ PT-9700PC

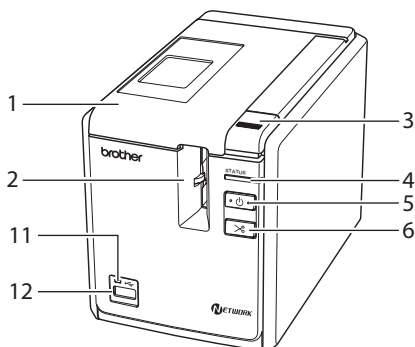


Set forfra

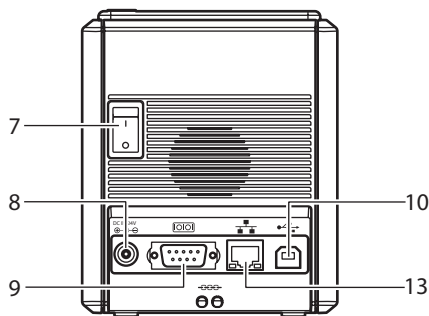


Set bagfra

### ■ PT-9800PCN



Set forfra



Set bagfra

1. Tapedæksel
2. Labeludgang
3. Udløserknop til dækslet
4. Status-lampe
5. Tænd/sluk-knap (inklusive lampe)
6. Knap til indføring/klipning
7. Primær tænd/sluk-kontakt
8. AC-adapterstik
9. Serielport (RS-232C)
10. USB-port
11. LED-lampe på USB Direct-interface (kun PT-9800PCN)
12. USB Direct-interface til tilslutning af en stregekodelæser (kun PT-9800PCN)
13. LAN-port (10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet) (kun PT-9800PCN)

### Bemærk

- Hvis tapedækslet står åbent, vil der samles støv på printhovedet. Luk altid dækslet.

## LED-lamper

Printerens tilstand vises af LED-lamper på printeren eller USB Direct-interfacet (kun PT-9800PCN).

### ■ LED-lamper på printeren

Lampetilstand		Tilstand	Løsning
Strømlampe (grøn)	Status-lampe (rød)		
Tændt	Slukket	Printeren er i standbytilstand	—
Blinker	Slukket	Modtager data	—
Blinker	Tændt	Mens printeren modtager data 1) Ingen tapekassette. 2) Tapedækslet er åbent. 3) Inkompatibel tapekassette.	1) Installer tapekassetten, og luk tapedækslet. 2) Luk dækslet. 3) Installer den korrekte tapekassette, og luk tapedækslet.
Tændt	Tændt	Mens printeren er i standbytilstand 1) Ingen tapekassette. 2) Tapedækslet er åbent. 3) Inkompatibel tapekassette.	1) Installer tapekassetten, og luk tapedækslet. 2) Luk dækslet. 3) Installer den korrekte tapekassette, og luk tapedækslet.
Tændt	Blinker	Under udskrivning 1) Ingen tapekassette. 2) Tapedækslet er åbent. 3) Forkert tapekassette. 4) Inkompatibel tapekassette.	1) Installer tapekassetten, og luk tapedækslet. 2) Luk dækslet. 3) Tilpas softwareindstillingen, eller installer den korrekte tapekassette. 4) Installer den korrekte tapekassette, og luk tapedækslet.
		Tom tapekassette	Installer en tapekassette, der indeholder tape, og luk tapedækslet.
		Transmissionsfejl	Tryk på tænd/sluk-knappen på printerens forside.

Lampetilstand		Tilstand	Løsning
Strømlampe (grøn)	Status-lampe (rød)		
Tændt	Blinker hurtigt	Afskæringsfejl	Kontroller, at tapen ikke sidder fast i printeren. Sluk og tænd om nødvendigt printeren med tænd/sluk-knappen på printerens forside. Hvis Status-lampen bliver ved med at blinke, skal du kontakte din Brother-forhandler eller Brothers kundeservice.
		Valseholderfejl	
		Fejl ved overophedning af printhead	Sluk og tænd printeren med tænd/sluk-knappen.
Tændt	Blinker meget hurtigt	EEPROM-fejl	Sluk og tænd printeren med tænd/sluk-knappen. Hvis Status-lampen bliver ved med at blinke, skal du kontakte din Brother-forhandler eller Brothers kundeservice.
		Kredsløbsfejl	
Slukket	Tændt	Starter	—

### ■ LED-lampe på USB Direct-interface (kun PT-9800PCN)

Lampetilstand		Tilstand	Løsning
Farve	Tilstand		
—	Slukket	USB-enhed ikke tilsluttet	—
Grøn	Tændt	USB-enhed tilsluttet	—
Rød	Blinker	HUB tilsluttet	Frakobl USB-enheden.
	Blinker hurtigt	Der er tilsluttet en ikke-kompatibel USB-enhed	Frakobl USB-enheden.
		"Buffer fuld"- fejl for USB Direct-interface	Data, der er sendt fra strekkodelæseren, gemmes på printeren. Brug ikke strekkodelæseren til uafbrudt at scanne strekkoder, og brug ikke strekkodelæseren med flere interfaces på samme tid.
	Blinker meget hurtigt	Overstrøm	Frakobl USB-enheden, og sluk og tænd printeren med tænd/sluk-knappen.

# Gør printeren klar til brug

Inden du opretter labels med printeren er de følgende forberedelser nødvendige.

## Bemærk

- Tilslutningsprocedurerne er forskellige afhængigt af det operativsystem, der kører på computeren. De varierer også afhængigt af, om der bruges en USB-forbindelse, en seriel forbindelse eller en netværksforbindelse (kun PT-9800 PCN). Du kan finde flere oplysninger om at tilslutte printeren til din specifikke computer under "Tilslutning til en computer" (→ S. 13).

### Tilslutning af printeren

Tilslut printeren til strømkilden og computeren, og installer en tapekassette. Du kan finde flere oplysninger under "Tilslutning af printeren" (→ S. 12) og "Installation af tapekassetten" (→ S. 15).

### Installation af softwaren

Du skal installere printerdriveren for at kunne bruge printeren sammen med computeren. Du skal også installere labeledesignsoftwaren P-touch Editor. Du kan finde flere oplysninger om installation af denne software under "Installation af softwaren til PT-9700PC" (→ S. 16) eller "Installation af softwaren til PT-9800PCN" (→ S. 20).

### Oprettelse af labels

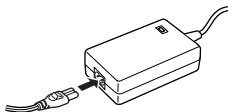
Når du har konfigureret printeren, kan du begynde at oprette labels. Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du designer og opretter labels, i "Softwarebrugsanvisning" (PDF). Du kan finde detaljerede forklaringer af funktionerne i menuen Hjælp i P-touch Editor.

# Tilslutning af printeren

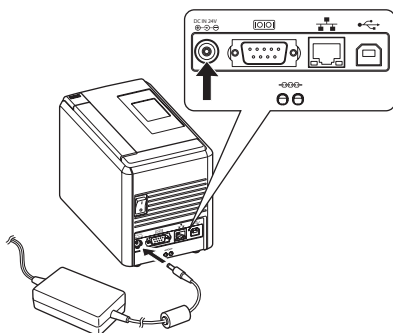
Tilslut printeren til strømkilden og til en computer.

## Tilslutte til strømkilden

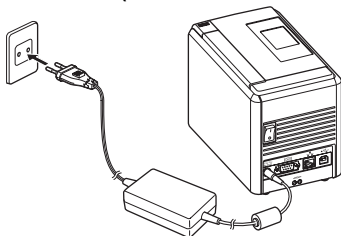
- 1 Tilslut den medfølgende strømforlyningsledning til AC-adapteren.



- 2 Sæt AC-adaptorstikket i AC-adaptertilslutningsstikket på printereus bagside.



- 3 Sæt strømforlyningsledningen i en stikkontakt (220 til 240 V vekselstrøm).

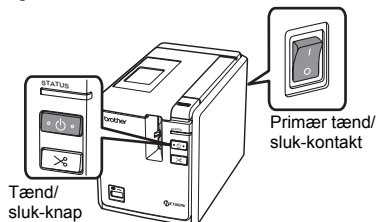


## 4 Tænd printeren

Tænd på den primære tænd/sluk-kontakt på printereus bagside, og tryk derefter på tænd/sluk-knappen på printereus forside.

### Slukning af printeren

Hold tænd/sluk-knappen på printereus forside nede, og sluk derefter på den primære tænd/sluk-kontakt på printereus bagside.



## Bemærk

- Sluk altid først for strømmen ved hjælp af tænd/sluk-knappen på printereus forside, inden du fjerner AC-adapteren eller slukker på den primære tænd/sluk-kontakt.
- Når du er færdig med at bruge printeren, skal du fjerne strømforlyningsledningen fra stikkontakten og AC-adapteren fra printeren og opbevare dem til senere brug.
- Når du fjerner AC-adapteren, skal du altid trække i stikket. Træk ikke i AC-adapteren eller strømforlyningsledningen. De indvendige ledninger kan knække.
- Brug ikke andre AC-adaptere end den, der følger med printeren. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre ulykker.

## Tilslutning til en computer

Tilslut printeren til en computer ved hjælp af interfacekablerne. De interfacekabler, der bruges til at tilslutte til en USB-port, en serielport (RS-232C) og en LAN-port (10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet) er forskellige.

	Operativsystemer	Grundlæggende konfiguration		Serielport (kun ESC/P og P-touch Template)
		USB-port	LAN-port	
PT-9700PC	Windows® XP/Windows Vista® / Windows® 7	Ja	Nej	Ja
	Mac OS® X 10.3.9-10.6			Nej
PT-9800PCN	Windows® XP/Windows Vista® / Windows® 7/Windows Server® 2003/Windows Server® 2008/ 2008 R2	Ja	Ja	Ja
	Mac OS® X 10.3.9-10.6			Nej

## Anvendelse af interfacekablerne

Serielle kabler (RS-232C) og netværkskabler (Ethernet) er ikke standardtilbehør. Brug den type kabel, der passer til dit interface.

### Bemærk

- For USB-interfacet skal det medfølgende USB-interfacekabel bruges for at sikre overholdelse af med grænserne for EMC.
- For seriel- og netværksinterfaces skal der bruges et skærmet interfacekabel for at sikre overholdelse af grænserne for EMC.
- Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Brother Industries, Ltd., kan påvirke ydelsen og udskriftskvaliteten og skader vil muligvis ikke være dækket af den begrænsede garanti.

### ■ USB-kabel

Brug det medfølgende interfacekabel.

### ■ Serielkabel (RS-232C) (kun Windows®)

Stikbentildelingerne for de serielkabler (RS-232C-kabler), som kan bruges med denne printer, er vist i tabellen nedenfor. Du kan købe kablerne i en elektronikbutik. Brug ikke et serielkabel, der er længere end 1,8 m.

Brother-printerside

(D-Sub hunstik, låseskrue #4-40 (UNC))

Computerside

(D-Sub9P hunstik)

Signalnavn	Stikbennummer	Stikbentildelinger	Stikbennummer	Signalnavn
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

### Bemærk

- RS-232C-serielstikdelen i dette udstyr er ikke en begrænset strømkilde.
- Du kan finde flere oplysninger om indstillingerne for serielinterfacet under "Indstillinger for serielt interface (kun Windows®)" (→ S. 42).

### ■ Netværkskabel (kun PT-9800PCN)

Brug et Cat 5 (eller bedre) parsnoet lige over-kabel til 10BASE-T eller 100BASE-TX Fast Ethernet-netværk.

### Bemærk

- Tilslut dette produkt til en LAN-forbindelse, der ikke er udsat for overspændinger.

## Installation af tapekassetten

I dette afsnit anføres de typer tape, der kan bruges med printeren, og procedurerne til installation af tapekassetterne forklares.

### Godkendt tape

De typer tape, der kan bruges med printeren, er anført nedenfor. Der er flere oplysninger om tape under "Tilbehør" (→ S. 52).

#### ■ TZ-tape

- Lamineret standardtape
- Ikke-lamineret standardtape
- Kraftigt klæbende tape - lamineret
- Fleksibelt id-tape - lamineret
- Stoftape til påstrygning - ikke-lamineret
- Sikkerhedstape - lamineret
- Stenciltape - ikke-lamineret

#### ■ HG-tape

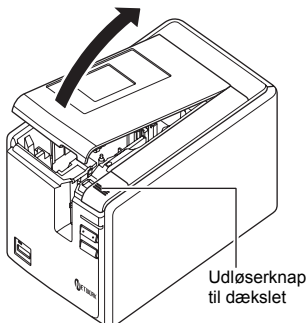
HG-tape giver mulighed for tre tilgængelige kombinationer af højere udskrivningshastigheder og udskriftopløsninger. Der er flere oplysninger om udskrivning ved høj hastighed under "Udskrivning ved en højere hastighed eller en højere opløsning" (→ S. 32).

## Installation af tapekassetten

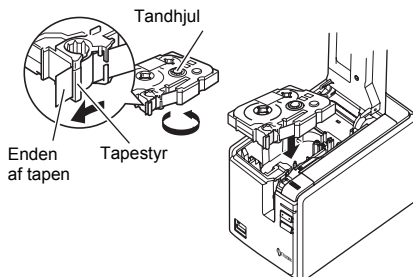
I dette afsnit forklares proceduren til installation af tapekassetten.

**1** Hold tænd/sluk-knappen på printerens forside nede, indtil strømlampen slukkes.

**2** Tryk på udløserknappen til dækslet, og åbn tapedækslet.



**3** Installer tapekassetten.  
Kontroller, at enden af tapen føres frem under tapestyret.



- Hvis farvebåndet er løst, skal du med fingeren dreje tandhjulet i samme retning som pilen på kassetten.

**4** Luk tapedækslet, og tryk på tænd/sluk-knappen på printerens forside.

**5** Tryk på knappen til indføring/klipning for at fjerne sløret.

### Bemærk

- Du kan kun fjerne tapekassetten, når printerens valseenhed er frigjort. Den frigøres automatisk, hvis du trykker på tænd/sluk-knappen på printerens forside, eller hvis der ikke udføres nogen handling inden for 10 minutter efter udskrivningen af en label.

# Installation af softwaren til PT-9700PC

Proceduren til installation af softwaren varierer afhængigt af computerens operativsystem. Installationsproceduren kan ændres uden varsel.

Microsoft® Windows®-brugere: se "Ved anvendelse af Microsoft® Windows®" (→ S. 16).  
Macintosh®-brugere: se "Ved anvendelse af Mac OS®" (→ S. 18).

## Bemærk

- Hvis du bruger modellerne "PT-9700PC", skal du installere de følgende versioner af P-touch Editor eller b-PAC SDK for at undgå problemer med udskrivningen:  
[P-touch Editor] version 5.0.101 og nyere (medfølger på cd).  
[b-PAC SDK] version 3.0.010 og nyere (hentes fra Brother Solutions Center).
- Der er flere oplysninger om softwaren i "Softwarebrugsanvisning" (PDF).
- Du kan finde "Softwarebrugsanvisning" (PDF) ved at klikke på "Start" - "Alle programmer (Programmer)" - "Brother P-touch" - "Manuals" - "PT-9700PC" - "Softwarebrugsanvisning".

## Ved anvendelse af Microsoft® Windows®

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer P-touch Editor 5.0, printerdriveren og Softwarebrugsanvisning (PDF).

## Bemærk

- Tilslut ikke printeren til computeren, før du bliver bedt om at gøre det.
- Du skal være logget på som en bruger med administratorrettigheder for at installere denne software.
- Sluk printeren med tænd/sluk-knappen og derefter med den primære tænd/sluk-knap.

Det følgende er eksemplet for Windows Vista®.

## 1 Start computeren, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

## Bemærk

- Hvis den ikke starter automatisk, skal du åbne filerne på cd-rom'en og dobbeltklikke på "Setup.exe".

## 2 Klik på [Standardinstallation]. Hovedmenuen:

- Standardinstallation**  
P-touch Editor 5.0, printerdriver og Softwarebrugsanvisning (PDF)
- Brugerdefineret installation**  
P-touch Editor 5.0, printerdriver og Softwarebrugsanvisning (PDF) kan alle installeres separat.

## Vis Brugsanvisning

Softwarebrugsanvisning (PDF)  
(kræver PDF-læsesoftware)

## Download Adobe Reader

Linket til downloadsiden for Adobe® Reader® vises.



## 3 Læs licensaftalen, og klik på [Ja], hvis du accepterer vilkårene og betingelserne.

Følg vejledningen på skærmen.

## 4 Marker afkrydsningsfeltet ud for de tilføjelsesprogrammer, du vil installere, og klik derefter på [Næste].

Med tilføjelsesprogramfunktioner kan du nemt bruge tekster fra disse programmer i dine labellayout.

## Bemærk

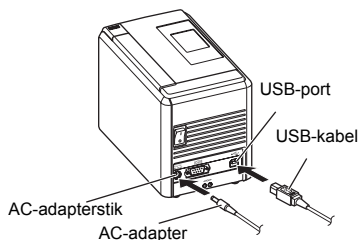
- Sørg for, at alle Microsoft® Office-programmer er lukket.

**5** Vælg den ønskede model, og klik derefter på [OK].

Følg driver installationens vejledning på skærmen.



**6** Når du bliver bedt om det, skal du tilslutte printeren til computeren ved hjælp af USB-kablet og derefter tænde printeren.



**7** Når printeren er blevet fundet, installeres driveren automatisk.

**8** Når du bliver bedt om at registrere printeren online, skal du vælge en registreringsmetode og klikke på [Næste].

Hvis du har valgt at registrere produktet online, startes din internetbrowser i et nyt vindue. Følg instruktionerne for at registrere printeren.

**9** Når du bliver bedt om at downloade de valgfri værktøjer, skal du foretage dit valg og klikke på [Næste].

- Hvis du vælger "Ja, vis siden", kommer du til webstedet Brother Solutions Center, inden installationen færdiggøres (anbefales). Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.
- Hvis du vælger "Nej, vis ikke siden", fortsætter installationen.

**Bemærk**

- Hvis du vil hente de valgfri værktøjer senere, kan du finde dem på dette websted: <http://solutions.brother.com/> Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.

**10** Klik på [Udfør].

Softwareinstallationen er nu gennemført. Genstart computeren, hvis du bliver bedt om at gøre det.

**11** Start softwaren.

Klik på "Start" - "Alle programmer (Programmer)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0" for at starte P-touch Editor 5.0.

## Ved anvendelse af Mac OS®

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer P-touch Editor 5.0 og printerdriveren.

### Bemærk

- Tilslut ikke printeren til din Macintosh®, før P-touch Editor 5.0-installationen er gennemført.
- Du skal være logget på som en bruger med administratorrettigheder for at installere denne software.
- Sluk printeren med tænd/sluk-knappen og derefter med den primære tænd/sluk-knap.

Nedenstående er eksemplet for Mac OS® X 10.5.7.

### 1 Start Macintosh®, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

Dobbeltklik på ikonet "PT\_Series" (cd-rom).



PT\_Series

### 2 Dobbeltklik på "Brother PT-9700PC Driver.pkg" i mappen "Mac OS X".

Driverinstallationsprogrammet starter. Følg vejledningen på skærmen.

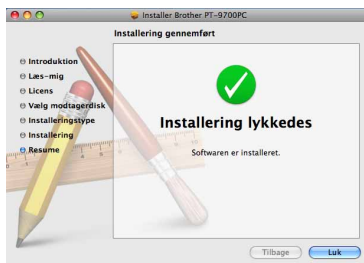


Brother PT-9700PC  
Driver.pkg

### 3 Når installationen er gennemført, og skærmbilledet nedenfor vises, skal du klikke på [Luk].

Installationen af printerdriveren er gennemført.

Installer derefter P-touch Editor 5.0.



### 4 Dobbeltklik på "P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg".

P-touch Editor 5.0-installationsprogrammet starter.

Følg vejledningen på skærmen.



P-touch Editor 5.0  
Installer.mpkg

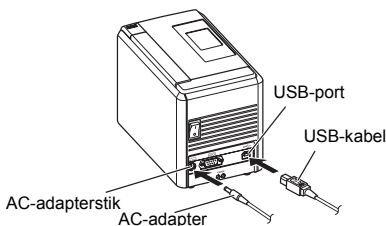
### 5 Når installationen er gennemført, og meddelelsen "Klik på Start igen for at færdiggøre installering af softwaren." vises, skal du klikke på [Start igen].

Macintosh® genstartes.

Installationen af softwaren er gennemført.



- 6** Når du har genstartet din Macintosh®, skal du tilslutte printeren til din Macintosh® ved hjælp af USB-kablet og derefter tænde printeren.



### Bemærk

- Hvis du tilslutter printeren til en Macintosh® via en USB-hub, registreres den muligvis ikke korrekt. I så fald skal du tilslutte printeren direkte til USB-port på din Macintosh®.

**7** **Mac OS® X 10.3.9-10.4.x**

Dobbeltklik på det drev, hvor Mac OS® X er installeret, og klik på "Programmer" - "Værktøjer" - "Printeropsætningsværktøj".

**Mac OS® X 10.5.x-10.6**

Klik på Apple-menuen - "Systemindstillinger", og klik på "Udskriv & fax".

**8** **Mac OS® X 10.3.9-10.4.x**

Klik på [Tilføj], og vælg USB øverst i skærbilledet.

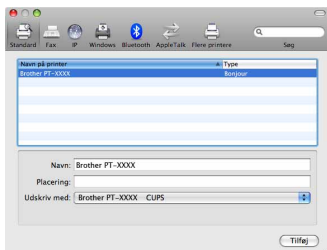
Vælg "PT-9700PC" på listen, og klik på [Tilføj] igen for at tilføje printeren til "Printerliste".

**Mac OS® X 10.5.x-10.6**

Vælg "Brother PT-9700PC" på listen, og klik på [Tilføj]/+ for at tilføje printeren til "Printerliste"/"Udskriv & fax".

- 9** Når skærbilledet vender tilbage til "Printerliste"/"Udskriv & fax", skal du kontrollere, at "PT-9700PC/Brother PT-9700PC" er tilføjet og lukke skærbilledet "Printerliste"/"Udskriv & fax".

Du kan nu bruge printeren.



# Installation af softwaren til PT-9800PCN

Proceduren til installation af softwaren varierer afhængigt af computerens operativsystem. Installationsproceduren kan ændres uden varsel.

Microsoft® Windows®-brugere: se "Ved anvendelse af Microsoft® Windows®" (→ S. 20).

Macintosh®-brugere: se "Ved anvendelse af Mac OS®" (→ S. 24).

## Bemærk

- Hvis du bruger modellerne "PT-9800PCN", skal du installere de følgende versioner af P-touch Editor eller b-PAC SDK for at undgå problemer med udskrivningen:
  - [P-touch Editor] version 5.0.101 og nyere (medfølger på cd).
  - [b-PAC SDK] version 3.0.010 og nyere (hentes fra Brother Solutions Center).
- Der er flere oplysninger om softwaren i "Softwarebrugsanvisning" (PDF).
- Der er flere oplysninger om netværket i "Netværksbrugsanvisning" (PDF).
- Du kan finde Softwarebrugsanvisning eller Netværksbrugsanvisning (PDF) ved at klikke på "Start" - "Alle programmer (Programmer)" - "Brother P-touch" - "Manuals" - "PT-9800PCN" - "Softwarebrugsanvisning" eller "Netværksbrugsanvisning".

## Ved anvendelse af Microsoft® Windows®

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer P-touch Editor 5.0, printerdriveren, Softwarebrugsanvisning (PDF) og Netværksbrugsanvisning (PDF).

## Bemærk

- Når du bruger USB-interfacekablet, skal du ikke tilslutte printerens til computeren, før du bliver bedt om at gøre det.
- Du skal være logget på som en bruger med administratortrættigheder for at installere denne software.
- Sluk printerens med tænd/sluk-knappen og derefter med den primære tænd/sluk-knap.

Det følgende er eksemplet for Windows Vista®.

## 1 Start computeren, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

## Bemærk

- Hvis den ikke starter automatisk, skal du åbne filerne på cd-rom'en og dobbeltklikke på "Setup.exe".

## 2 Klik på [Standardinstallation]. Hovedmenuen:

### □ Standardinstallation

P-touch Editor 5.0, printerdriver, Softwarebrugsanvisning (PDF) og Netværksbrugsanvisning (PDF).

### □ Brugedefineret installation

P-touch Editor 5.0, printerdriveren, Softwarebrugsanvisning (PDF), Netværksbrugsanvisning (PDF) og P-touch Editor Lite LAN kan alle installeres separat.

### □ Installation af hjælpeprogram

BRAdmin Light  
Oplysninger om, hvordan du installerer BRAdmin Light, finder du på side 23.

### □ Brugsanvisning

Softwarebrugsanvisning (PDF), Netværksbrugsanvisning (PDF) og link til downloadsiden for Adobe® Reader®.



## 3 Læs licensaftalen, og klik på [Ja], hvis du accepterer vilkårene og betingelserne. Følg vejledningen på skærmen.

- 4** Marker afkrydsningsfeltet ud for de tilføjesprogrammer, du vil installere, og klik derefter på [Næste]. Med tilføjesprogramfunktionen kan du nemt bruge tekster fra disse programmer i dine labellayout.

#### Bemærk

- Sørg for, at alle Microsoft® Office-programmer er lukket.

- 5** Vælg derefter din tilslutningsmetode, og klik på [Næste].  
Tilslutningsmetode:

- Lokal printer med USB-kabel**  
Se "For brugere af USB-interfacekabel" (→ S. 21).
- Brother peer-to-peer netværksprinter**  
Kontroller, at LAN-kablet er tilsluttet printeren.  
Se "For brugere af netværksinterfacekabel" (→ S. 22).
- Netværksdel printer**  
Kontroller, at LAN-kablet er tilsluttet printeren.  
Se "For brugere af delte netværksprintere" (→ S. 22).

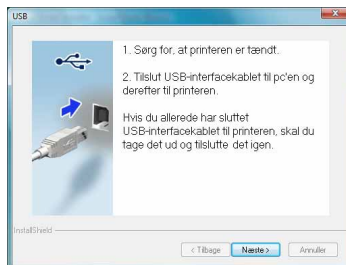


#### Bemærk

- Når du bruger USB-interfacekablet, skal du ikke tilslutte printeren til computeren, før du bliver bedt om at gøre det.

## ■ For brugere af USB-interfacekabel

- 6** Følg vejledningen på skærmen. Når dette skærmbillede vises, skal du kontrollere, at printeren er tændt. Tilslut USB-interfacekablet til computeren, og tilslut det derefter til printeren.



- 7** Når du bliver bedt om at registrere printeren online, skal du vælge en registreringsmetode og klikke på [Næste].

Hvis du har valgt at registrere produktet online, startes din internetbrowser i et nyt vindue. Følg instruktionerne for at registrere printeren.

- 8** Når du bliver bedt om at downloade de valgfri værktøjer, skal du foretage dit valg og klikke på [Næste].

- Hvis du vælger "Ja, vis siden", kommer du til webstedet Brother Solutions Center, inden installationen færdiggøres (anbefales). Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.
- Hvis du vælger "Nej, vis ikke siden", fortsætter installationen.

#### Bemærk

- Hvis du vil hente de valgfri værktøjer senere, kan du finde dem på dette websted: <http://solutions.brother.com/> Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.

- 9** Klik på [Udfør]. Softwareinstallationen er nu gennemført. Genstart computeren, hvis du bliver bedt om at gøre det.

- 10** Start softwaren. Klik på "Start" - "Alle programmer (Programmer)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0" for at starte P-touch Editor 5.0.

## ■ For brugere af netværksinterfacekabel

- 6** Vælg "Søg efter netværksenhederne, og vælg på en liste med fundne enheder (anbefales)." Eller indtast din printers IP-adresse eller dens nodenavn. Klik på [Næste].

Du kan finde printerens IP-adresse og nodenavnet ved at udskrive siden med printerindstillinger. Du kan finde flere oplysninger under "Udskrivning af printerindstillingerne" (→ S. 41).

- 7** Vælg din printer. Følg vejledningen på skærmen.

- 8** Når du bliver bedt om at registrere printeren online, skal du vælge en registreringsmetode og klikke på [Næste].

Hvis du har valgt at registrere produktet online, startes din internetbrowser i et nyt vindue. Følg instruktionerne for at registrere printeren.

- 9** Når du bliver bedt om at downloade de valgfri værktøjer, skal du foretage dit valg og klikke på [Næste].

- Hvis du vælger "Ja, vis siden", kommer du til webstedet Brother Solutions Center, inden installationen færdiggøres (anbefales). Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.
- Hvis du vælger "Nej, vis ikke siden", fortsætter installationen.

### Bemærk

- Hvis du vil hente de valgfri værktøjer senere, kan du finde dem på dette websted: <http://solutions.brother.com/> Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.

- 10** Klik på [Udfør]. Softwareinstallationen er nu gennemført. Genstart computeren, hvis du bliver bedt om at gøre det.

- 11** Start softwaren. Klik på "Start" - "Alle programmer (Programmer)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0" for at starte P-touch Editor 5.0.

## ■ For brugere af delte netværksprintere

- 6** Vælg printerens kø, og klik derefter på [OK]. Følg vejledningen på skærmen.

### Bemærk

- Kontakt administratoren, hvis du ikke kender printerens placering eller navn på netværket.

- 7** Når du bliver bedt om at registrere printeren online, skal du vælge en registreringsmetode og klikke på [Næste].

Hvis du har valgt at registrere produktet online, startes din internetbrowser i et nyt vindue. Følg instruktionerne for at registrere printeren.

- 8** Når du bliver bedt om at downloade de valgfri værktøjer, skal du foretage dit valg og klikke på [Næste].

- Hvis du vælger "Ja, vis siden", kommer du til webstedet Brother Solutions Center, inden installationen færdiggøres (anbefales). Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.
- Hvis du vælger "Nej, vis ikke siden", fortsætter installationen.

### Bemærk

- Hvis du vil hente de valgfri værktøjer senere, kan du finde dem på dette websted: <http://solutions.brother.com/> Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.

- 9** Klik på [Udfør]. Softwareinstallationen er nu gennemført. Genstart computeren, hvis du bliver bedt om at gøre det.

- 10** Start softwaren. Klik på "Start" - "Alle programmer (Programmer)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0" for at starte P-touch Editor 5.0.

## ■ Installation af BRAdmin

### Light-konfigurationsværktøjet

BRAdmin Light er et værktøj, der bruges til den første konfiguration af netværkstilsluttede Brother-enheder. Det kan også søge efter Brother-produkter på dit netværk, vise status og konfigurere grundlæggende netværksindstillinger som f.eks. IP-adresser. Du kan finde flere oplysninger om BRAdmin Light på <http://solutions.brother.com/>

### Bemærk

- Hvis du har brug for mere avanceret printerhåndtering, kan du bruge den seneste version af hjælpeprogrammet Brother BRAdmin Professional, som kan downloades på <http://solutions.brother.com/>
- Hvis du bruger en personlig firewall, vil BRAdmin Light muligvis ikke finde den ikke-konfigurerede enhed. I så fald skal du deaktivere din personlige firewall og forsøge at bruge BRAdmin Light igen. Genstart din personlige firewall, når den ikke-konfigurerede enheds adresse er indstillet.

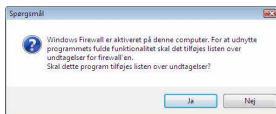
- 1** Klik på [Installation af hjælpeprogram]. Dette skærmbillede er det samme som det, du ser, når du sætter cd-rom'en i.



- 2** Klik på [BRAdmin Light], og følg instruktionerne på skærmen.



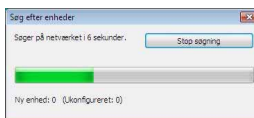
Hvis Windows Firewall er aktiveret på computeren, vises meddelelsen "Skal dette program tilføjes listen over undtagelser?". Kontroller computermiljøet, og vælg [Ja] eller [Nej].



## ■ Indstilling af IP-adressen, undernetmasken og gatewayen ved hjælp af BRAdmin Light

- 1** Klik på "Start" - "Alle programmer" - "Brother" - "BRAdmin Light".

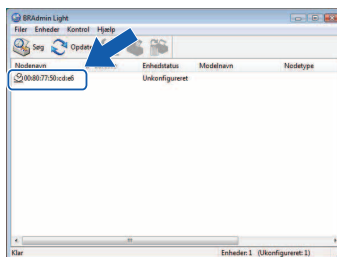
BRAdmin Light søger automatisk efter nye enheder.



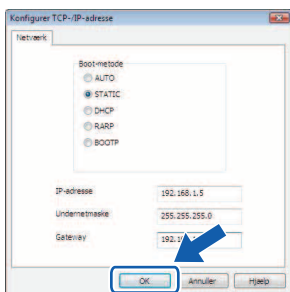
### Bemærk

- Hvis du har en DHCP/BOOTP/RARP-server på dit netværk, behøver du ikke at udføre den følgende handling, fordi printerserveren automatisk får tildelt sin IP-adresse.

- 2** Dobbeltklik på den enhed, der ikke er konfigureret. Standardadgangskoden er "access".



- 3** Vælg **STATIC** som Boot-metode. Indtast IP-adressen, undernetmasken og gatewayen, og klik derefter på **[OK]**.



- 4** Adresseoplysningerne gemmes på printeren.

## Ved anvendelse af Mac OS®

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer P-touch Editor 5.0 og printerdriveren.

### Bemærk

- Tilslut ikke printeren til din Macintosh®, før P-touch Editor 5.0-installationen er gennemført.
- Du skal være logget på som en bruger med administratorrettigheder for at installere denne software.
- Sluk printeren med tænd/sluk-knappen og derefter med den primære tænd/sluk-knap.

Skærbillederne er fra Mac OS® X 10.5.7.

- 1** Start Macintosh®, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.  
Dobbeltklik på ikonet "PT\_Series" (cd-rom).



PT\_Series

- 2** Dobbeltklik på "Brother PT-9800PCN Driver.pkg" i mappen "Mac OS X".  
Driverinstallationsprogrammet starter. Følg vejledningen på skærmen.

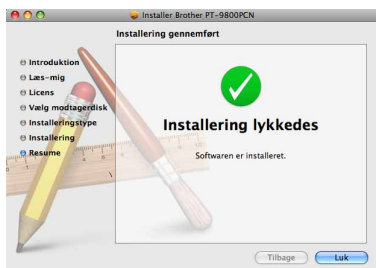


Brother PT-9800PCN  
Driver.pkg

- 3** Når installationen er gennemført, og skærbilledet nedenfor vises, skal du klikke på [Luk].

Installationen af printerdriveren er gennemført.

Installer derefter P-touch Editor 5.0.



- 4** Dobbeltklik på "P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg".

P-touch Editor 5.0-installationsprogrammet starter.

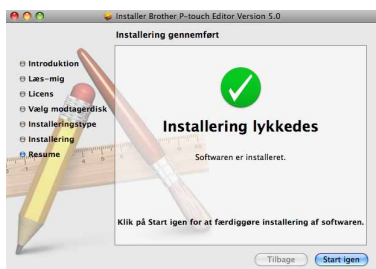
Følg vejledningen på skærmen.



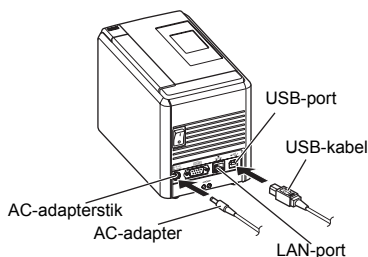
- 5** Når installationen er gennemført, og meddelelsen "Klik på Start igen for at færdiggøre installering af softwaren." vises, skal du klikke på [Start igen].

Macintosh® genstartes.

Installationen af softwaren er gennemført.



- 6** Når du har genstartet computeren, skal du tilslutte printeren til computeren ved hjælp af USB-kablet og derefter tænde printeren.




### Bemærk

- Hvis du tilslutter printeren til en Macintosh® via en USB-hub, registreres den muligvis ikke korrekt. I så fald skal du tilslutte printeren direkte til USB-port på din Macintosh®.

- 7** Mac OS® X 10.3.9-10.4.x

Dobbeltklik på det drev, hvor Mac OS® X er installeret, og klik på "Programmer" - "Værktøjer" - "Printeropsætningsværktøj".

### Mac OS® X 10.5.x-10.6

Klik på Apple-menuen - "Systemindstillinger", og klik på "Udskriv & fax". Klik derefter på  for at tilføje printeren.

## 8 Vælg en tilslutningsmetode.

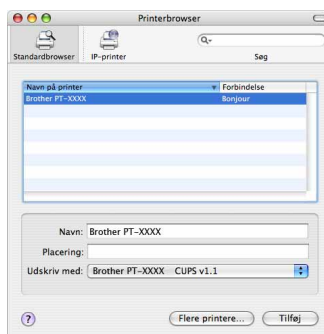
- **Lokal printer med USB-kabel**  
Se "For brugere af USB-interfacekabel"  
(→ S. 26).
- **Netværksdelt printer (simpel netværkskonfiguration)**  
Kontroller, at LAN-kablet er tilsluttet printeren.  
Se "For brugere af netværksinterfacekabel (simpel netværkskonfiguration)"  
(→ S. 27).
- **Netværksdelt printer (manuel netværkskonfiguration)**  
Kontroller, at LAN-kablet er tilsluttet printeren.  
Se "For brugere af netværksinterfacekabel (manuel netværkskonfiguration)" (→ S. 28).

## ■ For brugere af USB-interfacekabel

- 9 For Mac OS® X 10.3.9  
Klik på [Tilføj], og vælg "USB" øverst i skærmbilledet.  
Vælg "PT-9800PCN" på listen, og klik på [Tilføj] igen for at tilføje printeren til "Printeropsætningsværktøj".

### For Mac OS® X 10.4.x-10.6

- Klik på [Tilføj]/[+].  
Vælg "PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN" på listen, og klik på [Tilføj] for at tilføje printeren til "Printeropsætningsværktøj"/"Udskriv & fax".



### Bemærk

- I Mac OS® X 10.4.x skal du klikke på [Tilføj] og tilføje printeren med BRPTUSB-forbindelsen. (Hvis du gør det, vises der en fejldialogboks, når der opstår en udskrivningsfejl.) Indstil det relevante printernavn.

- 10 Når skærmbilledet vender tilbage til "Printerliste"/"Udskriv & fax", skal du kontrollere, at "PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN" er tilføjet og lukke skærmbilledet "Printerliste"/"Udskriv & fax".

Du kan nu bruge printeren.

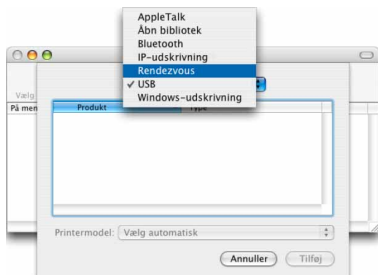
### Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger om softwaren i Hjælp til P-touch Editor.

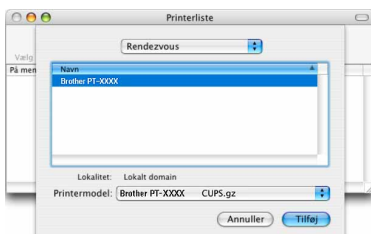
## ■ For brugere af netværksinterfacekabel (simpel netværkskonfiguration)

9 Klik på [Tilføj].

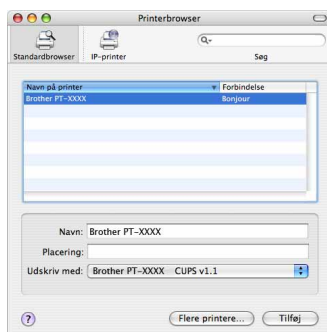
10 For Mac OS® X 10.3.9 Foretag de valg, der er vist nedenfor.



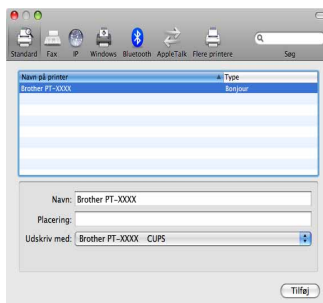
11 Vælg "Brother PT-9800PCN" på listen, og klik på [Tilføj] igen for at tilføje printeren til "Printeropsætningsværktøj"/"Udskriv & fax".



Mac OS® X 10.3.9



Mac OS® X 10.4.x



Mac OS® X 10.5.x-10.6

12 Når skærbilledet vender tilbage til "Printerliste"/"Udskriv & fax", skal du kontrollere, at "Brother PT-9800PCN" er tilføjet og lukke skærbilledet "Printerliste"/"Udskriv & fax". Du kan nu bruge printeren.

### Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger om softwaren i Hjælp til P-touch Editor.

## ■ For brugere af netværksinterfacekabel (manuel netværkskonfiguration)

### 9 For Mac OS® X 10.3.9

Klik på [Tilføj], og vælg IP-udskrivning øverst i skærmbilledet. Indtast printerens IP-adresse i feltet Printeradresse. Vælg "PT-9800PCN" på listen, og klik på [Tilføj] igen for at tilføje printeren til "Printeropsætningsværktøj".

### For Mac OS® X 10.4.x-10.6

Klik på [Tilføj], og vælg IP-printer/IP øverst i skærmbilledet. Indtast printerens IP-adresse i feltet Adresse. Vælg "Brother PT-9800PCN" på listen, og klik på [Tilføj] igen for at tilføje printeren til "Printeropsætningsværktøj".



### Bemærk

- Når du angiver kønavnet, skal du vælge værdien BRNxxxxxxxxxxxx (hvor xxxxxxxxxxxx er Ethernet-adressen).

10 Når skærmbilledet vender tilbage til "Printerliste"/"Udskriv & fax", skal du kontrollere, at "Brother PT-9800PCN" er tilføjet og lukke skærmbilledet "Printerliste"/"Udskriv & fax". Du kan nu bruge printeren.

### Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger om softwaren i Hjælp til P-touch Editor.

## ■ Installation af BRAdmin Light-konfigurationsværktøj

BRAdmin Light er et værktøj, der bruges til den første konfiguration af netværkstilsluttede Brother-enheder. Det kan også søge efter Brother-produkter på dit netværk, vise status og konfigurere grundlæggende netværksindstillinger som f.eks. IP-adresser. Du kan finde flere oplysninger om BRAdmin Light på <http://solutions.brother.com/>

### Bemærk

- Hvis du bruger en personlig firewall, vil BRAdmin Light muligvis ikke finde den ikke-konfigurerede enhed. I så fald skal du deaktivere din personlige firewall og forsøge at bruge BRAdmin Light igen. Genstart din personlige firewall, når den ikke-konfigurerede enheds adresse er indstillet.

### 1 Dobbeltklik på "BRAdmin Light.pkg" i mappen "Mac OS X".

BRAdmin Light-installationsprogrammet starter. Følg vejledningen på skærmen.



BRAdmin Light.pkg

### 2 Når installationen er gennemført, og meddelelsen "Software er installeret." vises, skal du klikke på [Luk].

Installationen af BRAdmin Light er gennemført.



## ■ Indstilling af IP-adressen, undernetmasken og gatewayen ved hjælp af BRAdmin Light

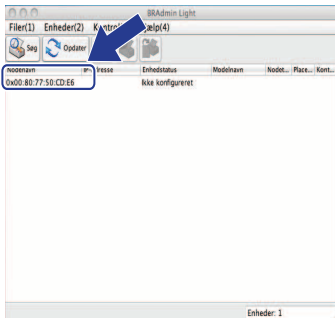
- 1 Klik på "Bibliotek" - "Printers" - "Brother" - "P-touch Utilities" - "BRAdmin Light.jar".  
BRAdmin Light søger automatisk efter nye enheder.



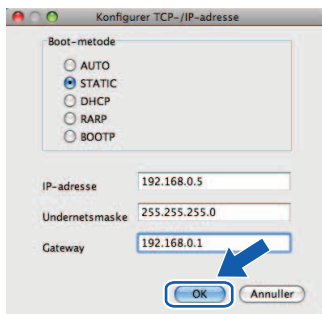
### Bemærk

- Hvis du har en DHCP/BOOTP/RARP-server på dit netværk, behøver du ikke at udføre den følgende handling, fordi printerserveren automatisk får tildelt sin IP-adresse.

- 2 Dobbeltklik på den enhed, der ikke er konfigureret.  
Standardadgangskoden er "access".



- 3 Vælg "STATIC" som "BOOT-metode".  
Indtast IP-adressen, undernetmasken og gatewayen, og klik derefter på [OK].



- 4 Adresseoplysningerne gemmes på printeren.

# Fjernelse af softwaren

I dette afsnit forklares det, hvordan du fjerner softwaren og printerdriveren. I de følgende trin forekommer PT-XXXX. Læs "XXXX" som din printers navn.

Microsoft® Windows®-brugere: se "Ved anvendelse af Microsoft® Windows®" (→ S. 30).

Macintosh®-brugere: se "Ved anvendelse af Mac OS®" (→ S. 31).

## Ved anvendelse af Microsoft® Windows®

### ■ Afinstallation af P-touch Editor

#### 1 Windows® XP

I "Kontrolpanel" skal du gå til "Tilføj eller fjern programmer".

Vinduet "Tilføj eller fjern programmer" vises.

#### Windows Vista®/Windows® 7

I "Kontrolpanel" skal du gå til "Programmer" og åbne "Programmer og funktioner".

Vinduet "Fjern eller rediger et program".

#### 2 Windows® XP

Vælg "Brother P-touch Editor 5.0", og klik på [Fjern].

#### Windows Vista®/Windows® 7

Vælg "Brother P-touch Editor 5.0", og klik på [Fjern].

Når skærm billedet "Brugerkontokontrol" vises, skal du klikke på [Fortsæt]. Hvis du bliver bedt om en adgangskode, skal du indtaste adgangskoden og derefter klikke på [OK].

#### 3 Klik på [OK].

Når softwaren er fjernet fra computeren, vises dialogboksen "Vedligeholdelse gennemført". Klik på [Udfør].

#### 4 Luk vinduet "Tilføj eller fjern programmer" (XP)/"Programmer og funktioner" (Windows Vista®/Windows® 7).

P-touch Editor er blevet fjernet.

### Bemærk

- Softwarebrugsanvisning (PDF) og Netværksbrugsanvisning (PDF) (kun PT-9800PCN) kan også fjernes ved at følge den samme procedure.

### ■ Afinstallation af printerdriveren

#### 1 Sluk printeren.

#### 2 Windows® XP

I "Kontrolpanel" skal du åbne vinduet "Printere og faxenheder".

#### Windows Vista®

I "Kontrolpanel" skal du gå til "Hardware og lyd" og åbne "Printere".

#### Windows® 7

Klik på , og gå til [Enheder og printere].

### Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger i Windows® Hjælp.

#### 3 Windows® XP

Vælg "Brother PT-XXXX", og klik på "Filer" - "Slet", eller højreklik på ikonet, og klik derefter på [Slet].

#### Windows Vista®/Windows® 7

Vælg "Brother PT-XXXX", og klik på [Slet denne printer], eller højreklik på ikonet, og klik derefter på [Slet] (Windows Vista®)/[Fjern enheden] (Windows® 7).

#### 4 Windows® XP

Gå til "Filer" - "Serveregenskaber". Vinduet "Egenskaber for printerserver" vises.

#### Windows Vista®

I vinduet "Printere" skal du højreklikke og vælge "Kør som administrator" - "Serveregenskaber...". Hvis godkendelsesdialogboksen vises, skal du klikke på [Fortsæt]. Hvis dialogboksen "Brugerkontokontrol" vises, skal du indtaste adgangskoden og klikke på [OK]. Vinduet "Egenskaber for printerserver" vises.

## Windows® 7

Vælg [Fax] eller [Microsoft XPS Document Writer] i vinduet [Enheder og printere], og klik derefter på [Egenskaber for printerserver], som vises på menulinjen.

### 5 Windows® XP

Klik på fanen "Drivere", og vælg "Brother PT-XXXX". Klik derefter på [Fjern].  
Gå til trin 7.

### Windows Vista®

Klik på fanen "Drivere", og vælg "Brother PT-XXXX". Klik derefter på [Fjern...].

### Windows® 7

Klik på fanen [Drivere], og klik derefter på [Skift driverindstillinger].  
(Hvis der vises en brugerkontrollmeddelelse, skal du indtaste adgangskoden og derefter klikke på [OK].)  
Vælg "Brother XX-XXXX", og klik derefter på [Fjern...].

### 6 Windows® XP

Gå til trin 7.

### Windows Vista®

Vælg [Fjern kun driverne], og klik på [OK].

### Windows® 7

Vælg [Fjern driverne og driverpakkerne], og klik derefter på [OK].

### 7 Luk vinduet "Egenskaber for printerserver".

Printerdriveren er blevet fjernet.

---

## Ved anvendelse af Mac OS®

---

### ■ Afinstallation af P-touch Editor

- 1 På det drev, hvor P-touch Editor er installeret, skal du dobbeltklikke på mappen "Programmer" - mappen "P-touch Editor 5.0" - mappen "Fjern P-touch" - "UninstallPtEditor.command". Vinduet "Terminal" vises, og fjernelsen starter.

### Bemærk

- Fjernelsen kræver administratorrettigheder.
- Hvis vinduet "Terminal" ikke vises, når du dobbeltklikker på "UninstallPtEditor.command", skal du højreklikke på (eller trykke på Ctrl + klikke) på "UninstallPtEditor.command". Genvejsmenuen vises. Åbn vinduet "Terminal" fra genvejsmenuen.

- 2 Klik på  for at lukke vinduet "Terminal".

- 3 Slet i mappen "Programmer" - "P-touch Editor 5.0".

### Bemærk

- Inden du sletter mappen "P-touch Editor 5.0", skal du kontrollere, om der er gemt nogen filer, som der er brug for, i den.

P-touch Editor er blevet fjernet.

### ■ Afinstallation af printerdriveren

- 1 Sluk printeren.
- 2 **Mac OS® X 10.3.9-10.4.x**  
Dobbeltklik på det drev, hvor Mac OS® X er installeret, og klik på "Programmer" - "Værktøjer" - "Printeropsætningsværktøj". Vinduet "Printerliste" vises.  
**Mac OS® X 10.5.x-10.6**  
Klik på Apple-menuen - "Systemindstillinger", og klik på "Udskriv & fax".
- 3 **Mac OS® X 10.3.9-10.4.x**  
Vælg "PT-XXXX", og klik på .  
**Mac OS® X 10.5.x-10.6**  
Vælg "Brother PT-XXXX", og klik på .
- 4 **Luk vinduet "Printerliste"/ "Udskriv & fax".**  
Printerdriveren er blevet fjernet.

## Avanceret funktion

Når printeren er tilsluttet computeren, kan der oprettes og udskrives labels. I dette afsnit beskrives forskellige nyttige udskriftsindstillinger og hvordan du kan bruge en stregekodelæser til at udskrive labels uden en computer.

### ■ Udskrivning af labels ved høj hastighed eller en høj opløsning

Se "Udskrivning ved en højere hastighed eller en højere opløsning" (→ S. 32)

### ■ Udskrivning af et stort antal labels fordelt til flere printere

Se "Distribueret udskrivning" (→ S. 33)

### ■ Udskrivning udelukkende ved hjælp af en stregekodelæser uden en computer

Se "BTP-funktionen (stregekodeskabelonudskrivning)" (→ S. 35)

### ■ Oprettelse og udskrivning af simple labels ved hjælp af P-touch Editor Lite LAN (kun PT-9800PCN)

Se "Anvendelse af P-touch Editor Lite LAN (kun PT-9800PCN og Windows®)" (→ S. 40)

### ■ Udskrivning af en liste med de aktuelle printerindstillinger

Se "Udskrivning af printerindstillingerne" (→ S. 41)

## Udskrivning ved en højere hastighed eller en højere opløsning

Udskrivningshastigheden og udskriftsopløsningen kan ændres afhængigt af kombinationen af den type tape, der bruges, og den valgte outputindstilling. Med HG-tape kan labels udskrives ved en endnu højere hastighed eller en højere opløsning.

Output	Tapetype		Opløsning
	TZ-tape	HG-tape	
Høj hastighed (kun HG)	—	80 mm/sek.	360 x 180 dpi
Standard	20 mm/sek.	52 mm/sek.	360 x 360 dpi
Høj opløsning (kun HG)	—	20 mm/sek.	360 x 720 dpi

- Når der bruges HG-tape, kan der udskrives med højere hastighed eller højere opløsning end med TZ-tape.
- Når der bruges HG-tape med "Høj hastighed" valgt, kan der udskrives endnu hurtigere. Da opløsningen i indføringsretningen reduceres, er dette imidlertid ikke egnet til detaljeret udskrivning.
- Når der bruges HG-tape med "Høj opløsning" valgt, kan der udskrives ved endnu højere opløsning. Dette egner sig til detaljeret udskrivning af objekter som f.eks. grafik og krumme linjer.
- Når du udskriver stregekoder, skal du bruge indstillingen "Standard", som har identiske vandrette og lodrette opløsninger.

### Bemærk

- De udskriftshastigheder, der er anført ovenfor, angiver de højeste mulige hastigheder. Den faktiske hastighed kan variere afhængigt af driftsbetingelserne.



- 5** Angiv den tapebredde, der skal bruges til udskrivning.
- A. Hvis der kun er valgt én printer.**  
I dialogboksen fra trin **4** skal du vælge den printer, hvis indstilling skal angives, og derefter enten dobbeltklikke eller højreklikke og klikke på "Indstillinger". Vælg tapebredden på rullelisten "Angiv bredde".



### Bemærk

- Oplysninger, der skal vises i dialogboksen fra trin **4**, kan angives i tekstfeltet "Note".

- B. Hvis der er valgt flere printere.**  
I dialogboksen fra trin **4** skal du vælge de printere, hvis indstilling skal angives, højreklikke på dem og klikke på "Indstillinger". Vælg tapebredden på rullelisten "Angiv bredde". Den samme tapebreddeindstilling anvendes på alle printere.



### Bemærk


- Indstillingerne under "Printerindstillinger" og "Note" er ikke tilgængelige.

- 6** Klik på [OK] for at lukke vinduet til indstilling af tapebredden.

- 7** Klik på [OK] for at lukke vinduet "Indstillinger for distribueret udskrift". Konfigurationen er gennemført.

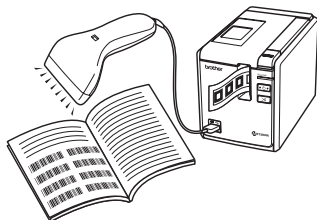
- 8** Klik på [OK] for at starte distribueret udskrivning.

### Bemærk

- Hvis den valgte tapebredde er forskellig fra den, der vises ud for "Aktuel bredde", vises  ud for indstillingen under "Aktuel bredde". Læg tape med den bredde, der er angivet i "Angiv bredde", i printeren.
- Det kan være umuligt at registrere oplysninger for en printer, der er tilsluttet ved hjælp af PS-9000 eller en anden almindelig USB-hub eller printerserver. Inden du udskriver, skal du indtaste indstillingerne manuelt og kontrollere, om printerens kan bruges til udskrivning.
- Afhængigt af, om der bruges en router, og af de sikkerhedsfunktioner, der bruges (f.eks. en firewall), kan det være umuligt at bruge denne funktion.
- Vi anbefaler, at du udfører en forbindelsestest for dit driftsmiljø. Kontakt din salgsmedarbejder for at få flere oplysninger.

## BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning)

Med en stregkodelæser tilsluttet til printeren kan labels og stregkoder nemt udskrives uden at bruge en computer ved scanning af stregkoder.



### □ "Udskrivning med forudindstillet skabelon" (→ S. 36)

Hvis et labellayout, som anvendes ofte, overføres til printeren, er det nemt at udskrive identiske labels ved simpelthen at scanne udskriftsindstillingerne og kommandoerne med en stregkodelæser.

### □ "Stregkodeudskrivning" (→ S. 37)

En stregkode, der scannes med stregkodelæseren, kan udskrives med protokollen og størrelsen fra en tidligere oprettet skabelon.

### □ "Databaseassisteret labeludskrivning" (→ S. 38)

Et objekt i et P-touch Editor-labellayout, som er tilsluttet en database, kan erstattes med stregkodedata, der er scannet med stregkodelæseren.

## ■ Forberedelse

Tilslut en stregkodelæser til printeren.

### □ Tilslutningsinterfaces for stregkodelæsere

	Stregkodelæser	
	RS-232	USB Direct-interface
PT-9700PC	Ja	Nej
PT-9800PCN	Ja	Ja

### □ Stregkodelæsere som med sikkerhed fungerer

- OPR-4001  
(OPTOELECTRONICS CO., LTD.)
- LS-1203 (Motorola, Inc.)
- DS 6707 (Honeywell International Inc.)

## Bemærk

- Ofte stillede spørgsmål og en opdateret liste over stregkodelæsere som med sikkerhed fungerer finder du i Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>).
- Inden denne funktion kan bruges, skal det labellayout eller den skabelon, der skal bruges, overføres med Transfer Manager fra computeren til printeren. Der er flere oplysninger om Transfer Manager i "Softwarebrugsanvisning" (PDF).
- Stregkodelæseren skal indstilles til stregkoder uden præfiks eller suffiks.
- Diverse indstillinger som f.eks. baudhastigheden skal ændres for at kunne bruge RS-232C-forbindelsen. Du kan finde flere oplysninger om ændring af indstillingerne i betjeningsvejledningen til stregkodelæseren. Standardindstillingerne for denne printers serielt port er anført nedenfor.

Baudhastighed	9.600 bps	Flowkontrol	DTR
Paritet	Ingen	Stopbit	1
Bitlængde	8		

- Hvis du vil ændre kommunikationsindstillingerne for printerens serielt interface, kan du finde flere oplysninger under "Indstillinger for serielt interface (kun Windows®)" (→ S. 42).
- Kontakt producenten for at få flere oplysninger om stregkodelæseren.

## ■ Udskrivning med forudindstillet skabelon

Hvis et labellayout, som anvendes ofte, er gemt på printeren, er det nemt at udskrive identiske labels uden en computer ved at scanne stregkoder.

<Navnelabel>

Bill Anderson

<Adresselabel>

Mr. Bill Anderson  
4555 Cumberland Pkwy  
Anytown USA 95063

### Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger om de forskellige indstillinger, der kan vælges ved at scanne den relevante stregkode, under "Liste med stregkoder til angivelse af indstillinger" (→ S. 49).

## 1 Overfør det labellayout, der skal udskrives, fra P-touch Editor 5.0 til printeren ved hjælp af Transfer Manager (se Softwarebrugsanvisning).

### Bemærk

- Et tekstobjekt i labellayoutet kan konverteres til et billede. Når teksten er konverteret til et billede, kan teksten ikke ændres. Dette er nyttigt som beskyttelse af ofte anvendte skabeloner mod at blive redigeret ved en fejl. I layoutvinduet i P-touch Editor skal du højreklikke på tekstobjektet og derefter klikke på "Egenskaber". Klik på fanen "Udvidet", og marker derefter afkrydsningsfeltet "Tekst kan ikke redigeres".

Hvis fanen "Udvidet" ikke vises, skal du klikke på "Indstillinger" i menuen "Funktioner", klikke på fanen "Generelt" og derefter markere afkrydsningsfeltet "Vis udvidede faner for objekttegenskaber" under "Andet".

Hvis markeringen fjernes fra afkrydsningsfeltet, konverteres objektet tilbage til tekst, der kan redigeres.

## 2 Når data overføres til "Konfigurationer" i Transfer Manager, angives Key Assign-nummeret (tildelingskoden) automatisk.

### Bemærk

- Angiv et "Key Assign-nummer" (tildelingskode) mellem 1 og 10 for labellayout, der skal bruges med udskrivning med forudindstillet skabelon.

## 3 Scan stregkoden "P-touch-skabelonkommando" for at begynde at angive udskriftsindstillinger.

Se "Liste med stregkoder til angivelse af indstillinger" (→ S. 49).

## 4 Angiv udskriftsindstillingerne ved at scanne stregkoder med de ønskede indstillinger fra stregkoderne "Grundlæggende indstillinger".

### Bemærk

- Det er muligt at scanne flere indstillinger.
- Hvis der ikke er angivet nogen indstillinger, udskrives der en label med standardindstillingen for P-touch Template (enkelt kopi med "Automatisk skæring til" og "Halv skæring til"). Du kan finde flere oplysninger om indstillinger for P-touch Template ved at hente "P-touch Template manual" (brugervejledningen til P-touch Template, kun på engelsk) på det følgende websted: [http://solutions.brother.com/Vælg område \(f.eks. Europe\), dit land, din model og Overførsler for din model.](http://solutions.brother.com/Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.)
- Hvis du vil angive det antal kopier, der skal udskrives, skal du scanne stregkoden "Antal kopier" og derefter scanne stregkoderne under "Til indtastning af tal" for at angive et trecifret tal.  
Eksempel:  
Angiv tal ved at scanne stregkoder som følger: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Hvis du vil ændre indstillingen for antal kopier, skal du scanne stregkoden "Antal kopier" igen og derefter scanne stregkoderne for det nye trecifrede tal.

## 5 Scan stregkoden under "Forudindstillet skabelonnummer" med det samme tal som "Key Assign-nummeret" (tildelingskoden) for det labellayout, der skal udskrives.

## 6 Den angivne label udskrives.

## ■ Stregkodeudskrivning

En stregkode, der scannes med stregkodelæseren, kan udskrives med protokollen og størrelsen fra en tidligere oprettet skabelon.

### Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger om de forskellige indstillinger, der kan vælges ved at scanne den relevante stregkode, under "Liste med stregkoder til angivelse af indstillinger" (→ S. 49).
- Hvis den stregkode, der skal scannes med stregkodelæseren, har en anden protokol end stregkoden i den tidligere oprettede skabelon, kan du muligvis ikke oprette og udskrive stregkoden.

- 1** Overfør den skabelon, der skal udskrives, fra P-touch Editor 5.0 til printereren ved hjælp af Transfer Manager (se Softwarebrugsanvisning).



(CODE128/9-cifret/69 × 17 mm)

### Bemærk

- Sørg for at oprette stregkodeskabeloner, der svarer til grænserne for størrelsen og antal cifre for den stregkode, der skal scannes. Den nye stregkode kan ikke oprettes, hvis den overstiger det antal cifre, der er angivet i skabelonen.

- 2** Når data overføres til "Konfigurationer" i Transfer Manager, angives Key Assign-nummeret (tildelingskoden) automatisk.

- 3** Scan stregkoden "P-touch-skabelonkommando" for at begynde at angive udskriftsindstillinger. Se "Liste med stregkoder til angivelse af indstillinger" (→ S. 49).

- 4** Angiv udskriftsindstillingerne ved at scanne stregkoder med de ønskede indstillinger fra stregkoderne "Grundlæggende indstillinger".

### Bemærk

- Det er muligt at scanne flere indstillinger.
- Hvis der ikke er angivet nogen indstillinger, udskrives der en label med standardindstillingen for P-touch Template (enkelt kopi med "Automatisk skæring til" og "Halv skæring til"). Du kan finde flere oplysninger om indstillinger for P-touch Template ved at hente "P-touch Template manual" (brugervejledningen til P-touch Template, kun på engelsk) på det følgende websted: [http://solutions.brother.com/Vaelg\\_omraade](http://solutions.brother.com/Vaelg_omraade) (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.
- Hvis du vil angive det antal kopier, der skal udskrives, skal du scanne stregkoden "Antal kopier" og derefter scanne stregkoderne under "Til indtastning af tal" for at angive et trecifret tal. Indstillingen anvendes automatisk, når der er angivet tre cifre. Eksempel:  
Angiv tal ved at scanne stregkoder som følger: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Hvis du vil ændre indstillingen for antal kopier, skal du scanne stregkoden "Antal kopier" igen og derefter scanne stregkoderne for det nye trecifrede tal.

- 5** Scan stregkoden "Vælg skabelon", og scan derefter stregkoderne under "Til indtastning af tal" for at angive "Key Assign-nummeret" (tildelingskoden) (tre cifre) for stregkodeskabelonen.

### Bemærk

- Indstillingen anvendes automatisk, når der er angivet tre cifre. Eksempel:  
Angiv tal ved at scanne stregkoder som følger: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Hvis du vil ændre nummeret, skal du scanne stregkoden "Vælg skabelon" igen og derefter scanne stregkoderne for det nye trecifrede tal.

- 6** Scan den strejkode, hvis data skal bruges.



(CODE128/9-cifret)

- 7** Scan strejkoden "Start udskrivning".

- 8** Strejkoden udskrives med den protokol og størrelse, der er angivet i skabelonen.



### Databaseassisteret labeludskrivning

Først skal et databasefelt forbindes med et objekt i labellayoutet. Derefter kan strejkodedataene, når en nøglestrejkode scannes med strejkodelæseren, udskrives ved at erstatte data fra den tilsluttede databasefil i den angivne skabelons objekt.

#### Bemærk

- Nøglestrejkoden er strejkoden for de oplysninger, der findes i databasefilen i kolonnen længst til venstre i postvisningen (feltet "A" i formularvisning). Disse nøglestrejkoder skal oprettes på forhånd.
- Databaseoplysningerne i feltet "A" i formularvisningen må ikke indeholde andre data. Desuden gælder det, at hvis oplysningerne indeholder to linjer data, genkendes kun den første linje data, når strejkoden scannes med strejkodelæseren. Derfor skal der kun indtastes én linje data i oplysningerne i feltet "A" i formularvisningen.
- Du kan finde flere oplysninger om de forskellige indstillinger, der kan vælges ved at scanne den relevante strejkode, under "Liste med strejkoder til angivelse af indstillinger" (→ S. 49).

- 1** Tilslut databasefilen til det labellayout, der skal udskrives. Du kan finde flere oplysninger om at angive indstillingerne i "P-touch Editor Hjælp".



Data, der skal erstattes af nøglestrejkode

Number	Position	Name
<input checked="" type="checkbox"/> 1	9108	Sales and Marketing department Bill Anderson
<input checked="" type="checkbox"/> 2	9108	Sales and Marketing department Laura Johnson
<input checked="" type="checkbox"/> 3	9105	Marketing department Walter Freeman
<input checked="" type="checkbox"/> 4	9502	Marketing Donna Lewis
<input checked="" type="checkbox"/> 5	9534	Production Michel Smith

- 2** Overfør det labellayout, der skal udskrives, fra P-touch Editor 5.0 til printeren ved hjælp af Transfer Manager (se Softwarebrugsanvisning). Databasefilen overføres også.

- 3** Når data overføres til "Konfigurationer" i Transfer Manager, angives Key Assign-nummeret (tildelingskoden) automatisk.

- 4** Scan strejkoden "P-touch-skabelonkommando" for at begynde at angive udskriftsindstillinger. Se "Liste med strejkoder til angivelse af indstillinger" (→ S. 49).

- 5** Angiv udskriftsindstillingerne ved at scanne stregkoder med de ønskede indstillinger fra stregkoderne "Grundlæggende indstillinger".

#### Bemærk

- Det er muligt at scanne flere indstillinger.
- Hvis der ikke er angivet nogen indstillinger, udskrives der en label med standardindstillingen for P-touch Template (enkelt kopi med "Automatisk skæring til" og "Halv skæring til"). Du kan finde flere oplysninger om indstillinger for P-touch Template ved at hente "P-touch Template manual" (brugervejledningen til P-touch Template, kun på engelsk) på det følgende websted:

<http://solutions.brother.com/>

Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.

- Hvis du vil angive det antal kopier, der skal udskrives, skal du scanne stregkoden "Antal kopier" og derefter scanne stregkoderne under "Til indtastning af tal" for at angive et trecifret tal. Indstillingen anvendes automatisk, når der er angivet tre cifre.

Eksempel:

Angiv tal ved at scanne stregkoder som følger: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].

- Hvis du vil ændre indstillingen for antal kopier, skal du scanne stregkoden "Antal kopier" igen og derefter scanne stregkoderne for det nye trecifrede tal.

- 6** Scan stregkoden "Vælg skabelon", og scan derefter stregkoderne under "Til indtastning af tal" for at angive "Key Assign-nummeret" (tildelingskoden) (tre cifre) for stregkodeskabelonen.

#### Bemærk

- Indstillingen anvendes automatisk, når der er angivet tre cifre.

Eksempel:

Angiv tal ved at scanne stregkoder som følger: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].

- Hvis du vil ændre nummeret, skal du scanne stregkoden "Vælg skabelon" igen og derefter scanne stregkoderne for det nye trecifrede tal.

- 7** Scan de nøglestregkoder, hvis data skal bruges i databasefilen.



8766

- 8** Scan stregkoden "Afgrænsningstegn".

- 9** Scan stregkoden "Start udskrivning".

- 10** Objektdataene i den angivne skabelon erstattes med databasedataene, og labelerne udskrives.

**ABC Company**

Planning

Walter Freeman

8766

## Anvendelse af P-touch Editor Lite LAN (kun PT-9800PCN og Windows®)

P-touch Editor Lite LAN er en grundlæggende version af et labelredigeringsværktøj.

Ved at kopiere P-touch Editor Lite LAN, som installeres fra den medfølgende CD-ROM, til en delt mappe på serveren, kan P-touch Editor Lite LAN på serveren anvendes af andre netværksbrugere til at oprette labels og udskrives fra PT-9800PCN, som er tilsluttet netværket, uden at installere nogen PT-9800PCN-driver på de enkelte brugeres computer.

### Bemærk

- For at P-touch Editor Lite LAN kan bruges, skal denne printers IP-adresse angives korrekt.  
IP-adressen kan angives med et værktøj som f.eks. BRAdmin Light, som kan installeres fra "Installation af hjælpeprogram" på cd-rom'en.  
Oplysninger om, hvordan dette værktøj bruges, findes under "Indstilling af IP-adressen og undernetmasken" i "Netværksbrugsanvisning" (PDF).
- På et netværk, hvor IP-adressen tildeles automatisk (for eksempel med DHCP), tildeles IP-adressen automatisk, når printeren tilsluttes netværket, og printeren kan derfor bruges med det samme. Imidlertid kan IP-adressen ændres dynamisk, og vi anbefaler derfor at angive en statisk IP-adresse, når P-touch Editor Lite LAN anvendes. Kontakt netværksadministratoren for at få flere oplysninger.
- Angiv indstillingerne, efter at du har rådført dig med netværksadministratoren.

## ■ Sådan installeres P-touch Editor Lite LAN

- 1 Start computeren, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

### Bemærk

- Hvis den ikke starter automatisk, skal du åbne filerne på cd-rom'en og dobbeltklikke på "Setup.exe".

- 2 Klik på [Brugerdefineret installation].

- 3 Klik på [P-touch Editor Lite LAN].

- 4 Følg vejledningen på skærmen.

## ■ Sådan deles P-touch Editor Lite LAN

- Kopier den mappe, der indeholder P-touch Editor Lite LAN, fra den delte mappe på netværket til computeren.
- Start P-touch Editor Lite LAN fra den delte mappe på netværket.

### Bemærk

- En label, der er oprettet ved hjælp af P-touch Editor Lite LAN, kan kun udskrives til PT-9800PCN, som er tilsluttet netværket.

## ■ Sådan bruges P-touch Editor Lite LAN

### 1 Start P-touch Editor Lite LAN.



### 2 Indtast labelteksten i P-touch Editor Lite LAN.

Klik for eksempel på layoutområdet, og skriv "Brother".



### 3 Klik på knappen "Udskriv".



### 4 Labelen udskrives.



#### Bemærk

- P-touch Editor Lite LAN er ideelt til at oprette simple labels. Hvis du vil oprette mere komplekse design, skal du bruge P-touch Editor 5.0.
- Første gang du bruger P-touch Editor Lite LAN første gang, vises dialogboksen "Tilføj genvej". Vælg den ønskede placering: "Menuen Start", "Skrivbordet" eller "Værktøjslinjen Hurtig start", marker feltet, og klik på [OK]. Du kan få adgang til P-touch Editor Lite LAN via genvejen næste gang.
- Da P-touch Editor Lite LAN bruger netværksudskrivningsmetoden og ikke driverindstillingerne, er udskrivning med høj hastighed og høj opløsning ved hjælp af HG-tape ikke tilgængelig.
- Udskriftsjob fra den fulde version af P-touch Editor, som sendes fra en anden computer, kan afbryde udskrivningen. P-touch Editor Lite LAN genoptager udskrivningen, når udskriftsjobbet fra den fulde version er gennemført.
- Du kan finde flere oplysninger i "Softwarebrugsanvisning" (PDF).

## Udskrivning af printerindstillingerne

Siden med printerindstillinger viser en rapport med printerindstillingerne og netværksindstillingerne (kun PT-9800PCN). Du kan udskrive siden med printerindstillinger ved hjælp af knappen til indføring/klipning på printeren.

#### Bemærk

- Foruden andre oplysninger udskrives nodenavnet og Ethernet-adressen på listen med printerindstillinger.
- Standardnodenavnet for netværkskortet i printeren er "BRNXXXXXXXXXXXXXXXX", hvor "XXXXXXXXXXXXXXXX" er Ethernet-adressen.

### 1 Sørg for, at TZ- eller HG-tapekassetten er installeret, og at tapedækslet er låst.

Hvis du vil udskrive siden med printerindstillinger, anbefaler vi at bruge tape, der er bredere end 24 mm.

### 2 Tænd printeren.

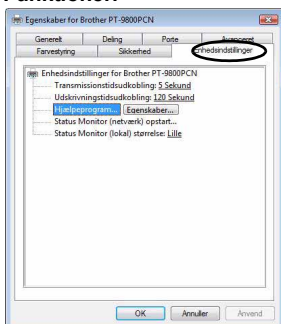
### 3 Tryk på knappen til indføring/klipning og hold den nede for at udskrive indstillingerne.

# Indstillinger for serielt interface (kun Windows®)

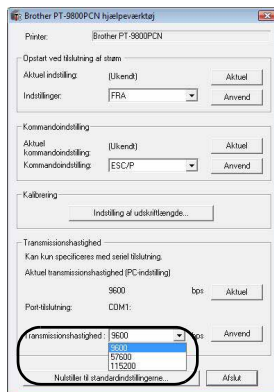
Brug den følgende fremgangsmåde til at ændre eller bekræfte port- og baudhastighedsindstillingerne på computeren og printeren. Brug de samme indstillinger til printeren og computeren. Den følgende procedure er baseret på Windows Vista®.

## Indstilling af computerens baudhastighed

- 1 Klik på knappen "Start" på proceslinjen, og klik derefter på "Kontrolpanel".
- 2 Vælg "Printere og anden hardware" (XP)/"Hardware og lyd" (Windows Vista®/Windows® 7), og klik derefter på "Printere og faxenheder" (XP)/"Printer" (Windows Vista®/Windows® 7).
- 3 Højreklik på ikonet "Brother PT-XXXX", og vælg derefter "Egenskaber".
- 4 Klik på fanen "Porte", og vælg derefter den port, du bruger, på listen. Klik på [Anvend] for at gemme indstillingerne.
- 5 Klik på fanen "Enhedsindstillinger" og "Hjælperprogram...", og klik derefter på [Egenskaber...], som vises ved siden af Funktioner.



## 6 Vælg den ønskede baudhastighed.



- 7 Klik på [Anvend]. Baudhastigheden ændres.
- 8 Klik på [Afslut].
- 9 Klik på [OK]. Konfigurationen er gennemført, og indstillingsvinduet lukkes.

## Indstilling af printerens baudhastighed

Du kan finde flere oplysninger om indstillinger for P-touch Template ved at hente "P-touch Template manual" (brugervejledningen til P-touch Template, kun på engelsk) på det følgende websted:

<http://solutions.brother.com/>

Vælg område (f.eks. Europe), dit land, din model og Overførsler for din model.

# Vedligeholdelse

Printeren bør rengøres regelmæssigt, så dens ydelse forbliver den samme.

## Bemærk

- Frakobl altid AC-adapteren, inden du rengør printeren.

## ■ Udvendig rengøring af printeren

Tør eventuelt støv og mærker af hovedenheden med en blød, tør klud. Brug en let fugtig klud med vand på mærker, der er svære at fjerne.

## Bemærk

- Brug ikke fortynder, benzen, alkohol eller andre organiske opløsningsmidler. De kan deformere kabinettet eller skade printerens udseende.

## ■ Rengøring af printheadet og hovedvalsen

Streger eller tegn af dårlig kvalitet på de udskrevne labels er normalt et tegn på, at printheadet og hovedvalsen er snavsede. Rengør printheadet med en tør vatpind, med selvrensfunctonen eller printheadrensekassetten (TZ-CL6, ekstraudstyr). Oplysninger om, hvordan printheadrensekassetten bruges, findes i de instruktioner, der følger med den.

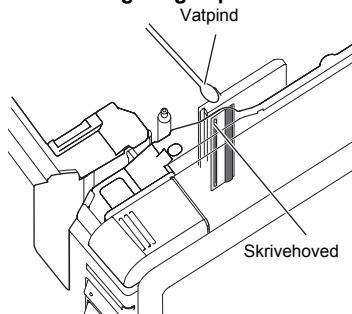
### ⚠ ADVARSEL

Rør ikke printheadet direkte med hænderne. Printheadet kan være varmt.

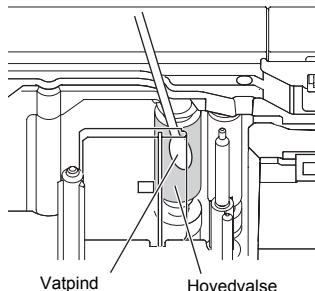
#### □ Selvrensfunctonen

Fjern tapekassetten, og tryk derefter på knappen til indføring/klipning.

#### □ Manuel rengøring af printheadet



#### □ Manuel rengøring af hovedvalsen

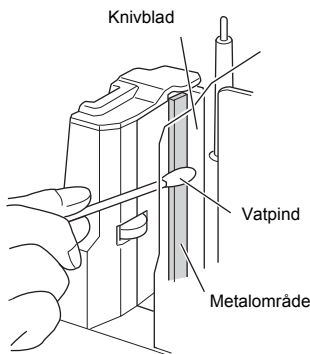


## ■ Rengøring af tapeafskæringen

Ca. en gang om året skal du tørre knivbladene af med en vatpind fugtet med isopropylalkohol (hospitalssprit). Der kan samle sig limrester på knivbladet efter gentagen brug, så knivbladet bliver sløvt. Dette kan medføre, at tapen sidder fast i afskæringen.

### ⚠ FORSIGTIG

Rør ikke knivbladet med fingrene.



## Fejlfinding

Oplysninger om fejlfinding af printeren finder du på den følgende liste med mulige problemer.

### Spørgsmål og svar

Problem	Løsning
<b>Printeren udskriver ikke. Der vises en udskrivningsfejlmeldelse.</b>	Kontroller, at interfacekablet er tilsluttet korrekt, at tapekassetten er installeret korrekt, og at tapedækslet er lukket.
<b>Under udskrivningen forekommer der striber på tapen.</b>	Tapekassetten er tom. Se "Installation af tapekassetten" (→ S. 15), og installer en ny tapekassette.
<b>Der er et ca. 2,5 cm tomt område ved den forreste kant på alle udskrevne labels.</b>	De fleste TZ-labels har et blankt laminatlag øverst. Dette holdbare laminat gør labelen i stand til at modstå slid, falmen og våde forhold, så billedet er tydeligt og læsbart. Den proces, hvor dette laminatlag tilføjes, medfører det tomme område forrest. Ved at justere labelens margen eller bruge kædeudskrivningsfunktionen kan du muligvis reducere det tomme områdes størrelse.
<b>Strømknappen lyser eller blinker ikke.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at der er tændt på den primære tænd/sluk-kontakt på printerens bagside.</li><li>• Kontroller, at strømforsyningen og adapterledningen er tilsluttet korrekt. Hvis strømknappen stadig ikke lyser eller blinker, skal du kontakte den forhandler, hvor printeren er købt, eller dit lokale autoriserede servicecenter.</li></ul>
<b>Den printede label indeholder en tom vandret linje.</b>	Der kan være støv på printheadet. Se "Vedligeholdelse" (→ S. 43), og rengør printheadet og hovedvalsen.
<b>Når labelerne er skåret af, skubbes de ikke korrekt ud af printeren.</b>	Afskæringsbladet kan være snavset. Se "Vedligeholdelse" (→ S. 43), og rengør skæreenhedens.
<b>Der opstår en datatransmissionsfejl på computeren.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der er muligvis valgt en forkert port. I Windows® skal du vælge den korrekte port på listen "Udskriv til følgende port" i dialogboksen Egenskaber for printer. For en USB-forbindelse skal du vælge "USB00n".</li><li>• Er der nogen, der udskriver via netværket? Hvis du forsøger at udskrive, mens andre brugere udskriver store mængder data, kan printeren ikke modtage dit udskriftsjob, før den igangværende udskrivning er færdig. I sådanne situationer skal du genstarte udskriftsjobbet, når de andre job er gennemført.</li><li>• Baudhastighederne for computeren og printeren er muligvis ikke identiske. Se "Indstilling af computerens baudhastighed" (→ S. 42), og skift baudhastighed.</li></ul>

Problem	Løsning
<p><b>Baudhastigheden kan ikke indstilles ved hjælp af Skift bps-hastighed Wizard eller Brother-printerværktøjerne.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fejl 99: computeren kan ikke registrere printeren. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sørg for, at printeren er tændt.</li> <li>- Kontroller, at interfacekablet er tilsluttet korrekt.</li> <li>- Sørg for, at den COM-port, hvor printeren er tilsluttet, er den samme som den, der er valgt i Skift bps-hastighed Wizard. (Mange computere har mere end én COM-port, og COM2 kan være blevet valgt ved en fejl i Skift bps-hastighed Wizard.)</li> </ul> </li> <li>• Fejl 1 eller fejl 5: computerens serielport kan ikke bruges. Hvis en anden serielt tilsluttet enhed bruger den samme COM-port, kan der ikke udskrives labels. Skift COM-port for den serielt tilsluttede enhed, eller tilslut printeren til en COM-port, der ikke bruges.</li> </ul>
<p><b>Jeg vil nulstille printeren/slette de data, der er overført fra computeren.</b></p>	<p>Hvis du vil nulstille printeren, skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede for at slukke printeren. Hold derefter tænd/sluk-knappen nede i to sekunder. Bliv ved med at holde tænd/sluk-knappen nede, og tryk seks gange på knappen til indføring/klipning. Derefter nulstilles printeren. Alle de data, der er overført fra computeren, slettes, og alle printerindstillinger nulstilles til fabriksindstillingerne.</p>
<p><b>Jeg vil annullere det aktuelle udskriftsjob.</b></p>	<p>Sørg for, at printeren er tændt, og tryk derefter kort på tænd/sluk-knappen på printerens forside.</p>
<p><b>Der kan ikke sendes data fra en enhed, som er tilsluttet USB Direct-interfacet på printerens forside, eller en tilsluttet enhed kan ikke bruges (kun PT-9800PCN).</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den tilsluttede enhed er ikke kompatibel med PT-9800PCN. Hvis LED-displayet på USB Direct-interfacet blinker rødt, er enheden ikke kompatibel med printeren, eller enheden bruger for meget strøm. I begge tilfælde kan enheden ikke bruges med PT-9800PCN.</li> <li>• Bufferen i PT-9800PCN er fuld. Hvis LED'en blinker rødt, mens der anvendes tilsluttede enheder, er bufferen i PT-9800PCN muligvis fuld. Stop datatransmissionen, vent, til de data, der er bufferlagret i PT-9800PCN, er blevet behandlet, afbryd strømmen til enheden, og tilslut den derefter igen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der opstod en fejl under installationen.</li> <li>• Installationen kan ikke udføres med cd-rom'en.</li> </ul>	<p>Besøg <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeg vil gerne have mere at vide om tilføjelsesprogrammerne.</li> <li>• Jeg forstår ikke, hvordan man opretter forbindelse til en database.</li> </ul>	<p>Se "Softwarebrugsanvisning" (PDF).</p>

Problem	Løsning
<p><b>Jeg forstår ikke, hvordan jeg kan installere den anden printer, som jeg har købt.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Med en USB-forbindelse. Når printeren er tilsluttet computeren via et USB-kabel, installeres driveren for den anden printer automatisk via Plug and Play.</li> <li>• Med en Peer-to-Peer-forbindelse (kun PT-9800PCN). - Hvis der allerede er installeret én PT-9800PCN: når den anden printer er tilsluttet LAN'et, starter installationsprogrammet, og printerdriveren installeres. Begge printere vises i den dialogboks, hvor printeren kan vælges. Identificer den anden printer ud fra dens IP-adresse, og vælg den derefter. Den valgte printerdriver registreres på computeren.</li> <li>- Hvis der skal installeres flere printere på samme tid: når printerne er tilsluttet LAN'et, starter installationsprogrammet, og printerdriverne installeres. Hvis der vælges flere printere på den liste, der vises i den dialogboks, hvor printerne vælges, registreres de valgte printerdrivere på computeren.</li> </ul>
<p><b>Jeg forstår ikke, hvordan man deler en printer på et netværk (kun PT-9800PCN).</b></p>	<p>Se "Netværksbrugsanvisning" (PDF).</p>

# Produktspecifikationer

## ■ Printerspecifikationer

Komponent	Specifikation	
<b>Visning</b>	Strømlampe (grøn), Status-lampe (rød), USB Direct-interfacelampe (grøn/rød) (kun PT-9800PCN)	
<b>Udskrivning</b>	Udskrivningsmetode	Laminerede udskrifter med varmeoverførsel/ termoudskrivning
	Skrivehoved	360 dpi/384 punkter
	Udskriftsopløsning	For TZ-tapekassetter: 360 × 360 dpi For HG-tapekassetter: 360 × 180 dpi, 360 × 360 dpi eller 360 × 720 dpi
	Udskrivningshastighed	For TZ-tapekassetter: op til 20 mm/sek. For HG-tapekassetter: op til 80 mm/sek.
	Maksimal udskrivningsbredde	27,1 mm
<b>Knapper</b>	Tænd/sluk-knap, knap til indføring/klipning	
<b>Interface</b>	Serielt (RS-232C), USB 2.0 Full-speed LAN (10/100BASE-TX), USB Direct-interface (kun PT-9800PCN)	
<b>Strømkilde</b>	Vekselstrøm 220 til 240 V, 50 Hz (AC-adapter)	
<b>Strømforbrug</b>	Ca. 30 W (under udskrivning)	
<b>Målinger</b>	116 × 193 × 140 mm (B × D × H)	
<b>Vægt</b>	Ca. 1,58 kg	
<b>Skæreenhed</b>	Automatisk fuld skæreenhed/automatisk "knæk og fjern"-skæreenhed	

\* Automatisk "knæk og fjern"-skæreenhed er kun tilgængelig, når der anvendes lamineret tape.

## ■ Driftsmiljø

Komponent	Specifikation	
<b>Operativsystem</b>	<b>Windows®</b>	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7, Windows Server® 2003/Windows Server® 2008/2008 R2 (kun for PT-9800PCN) (forudinstalleret enhed)
	<b>Macintosh®</b>	Mac OS® X 10.3.9-10.6
<b>Standardinterface</b>	<b>Windows®</b>	RS-232C, USB-port (USB spec. 1.1- eller 2.0-protokol), (kun PT-9800PCN) 10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet
	<b>Macintosh®</b>	USB-port (USB spec. 1.1- eller 2.0-protokol), (kun PT-9800PCN) 10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet
<b>Harddisk</b>	<b>Windows®</b>	Mere end 70 MB diskplads
	<b>Macintosh®</b>	Mere end 100 MB diskplads
<b>Hukommelse</b>	<b>Windows®</b>	Windows® XP: mere end 128 MB Windows Server® 2003: mere end 256 MB Windows Vista®/Windows Server® 2008/2008 R2: mere end 512 MB Windows® 7: mere end 1 GB (32-bit) eller 2 GB (64-bit)
	<b>Macintosh®</b>	Mac OS® X 10.3.9: mere end 128 MB Mac OS® X 10.4.x: mere end 256 MB Mac OS® X 10.5.x: mere end 512 MB Mac OS® X 10.6: mere end 1 GB
<b>Skærm</b>	<b>Windows®</b>	SVGA, grafikkort med mange farver eller bedre
	<b>Macintosh®</b>	Mere end 256 farver
<b>Andet</b>	Cd-rom-drev	

## Generel procedure for BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning)

Den generelle procedure for BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning) beskrives nedenfor. Du kan finde flere oplysninger om de forskellige indstillinger under "BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning)" (→ S. 35).

**1** Brug P-touch Editor 5.0 til at oprette en skabelon, og overfør den derefter til printeren.

**2** Tilslut stregkodelæseren til printeren.

**3** Scan stregkoden "P-touch-skabelonkommando".

Dette gør det muligt at angive indstillingerne eller rydde de tidligere indstillinger.

**4** Scan stregkoderne "Grundlæggende indstillinger".

Angiv afskæringsmetoden og det antal kopier, der skal udskrives.

**5** Angiv de relevante indstillinger (A, B eller C).

**A. Udskrivning med forudindstillet skabelon**

1. Scan stregkoden "Forudindstillet skabelonnummer".

**B. Stregkodeudskrivning**

1. Scan stregkoden "Vælg skabelon" og derefter stregkoderne under "Til indtastning af tal".

2. Scan den stregkode, hvis data skal bruges eller kopieres.

3. Scan stregkoden "Start udskrivning".

**C. Databaseassisteret labeludskrivning**

1. Scan stregkoden "Vælg skabelon" og derefter stregkoderne under "Til indtastning af tal".

2. Scan den stregkode, der skal erstatte databasedataene.

3. Scan stregkoden "Afgrænsningstegn".

4. Scan stregkoden "Start udskrivning".

**6** Den angivne label udskrives.

## Liste med stregkoder til angivelse af indstillinger

Dette er de stregkoder, der bruges til at angive indstillinger, som anvendes med "BTP-funktionen (stregkodeskabelonudskrivning)" (→ S. 35).

### Bemærk

- Når du bruger stregkoderne på denne liste, skal du indstille "Trigge for P-touch Template Printing" og "Command Prefix Character" som standard i indstillingerne for P-touch Template.

### ■ P-touch-skabelonkommando (initialiser + begynd at angive indstillinger)



Escia3^II

### ■ Grundlæggende indstillinger

- Automatisk skæring til\*<sup>1</sup>



^CF01

- Automatisk skæring fra



^CF00

- Halv skæring til\*<sup>1</sup>



^CH1

- Halv skæring fra



^CH0

- Kædeudskrivning til



^CP1

- Kædeudskrivning fra\*<sup>1</sup>



^CP0

- Spejlvendt udskrivning til



^MP1

- Spejlvendt udskrivning fra\*<sup>1</sup>



^MPO

- Antal kopier\*<sup>2</sup>



^CN

## ■ Til indtastning af tal\*2

• 1



• 3



• 5



• 7



• 9



• 00



• 2



• 4



• 6



• 8



• 0



## ■ Nummer for forudindstillet skabelon

• Forudindstillet skabelon 1



• Forudindstillet skabelon 3



• Forudindstillet skabelon 2



• Forudindstillet skabelon 4



• Forudindstillet skabelon 5



• Forudindstillet skabelon 6



• Forudindstillet skabelon 7



• Forudindstillet skabelon 8



• Forudindstillet skabelon 9



• Forudindstillet skabelon 10



■ Vælg skabelon



■ Afgrænser



■ Start udskrivning



\*1 Dette er standardindstillingen.



\*2 De bruges ved angivelse af antallet af kopier og ved valg af et skabelonnummer.

Scan strekkoder for at angive et trecifret tal, f.eks. [00][7] eller [0][1][5]. Indstillingen anvendes automatisk, når der er angivet tre cifre.

Hvis du vil ændre indstillingerne, skal du scanne strekkoden "Antal kopier" igen, når du ændrer antallet af kopier, eller scanne strekkoden "Vælg skabelon" igen, når du ændrer skabelonnummeret, og derefter scanne strekkoderne for det nye trecifrede tal.

## Tilbehør

Køb tepekassetter hos den nærmeste autoriserede forhandler.

Brug kun Brother TZ-tape eller HG-tape sammen med denne printer. Brother kan ikke gøres ansvarlig for problemer, der skyldes anvendelse af uautoriserede forbrugsvarer. Brug ikke tape, der ikke har mærket  eller . Tapeforbrugsvarerne kan variere afhængigt af landet.

### ■ HG-tape

	Størrelse	Beskrivelse	Varenummer
Høj kvalitetstype	36 mm	Sorte tegn på hvid tape	HG-261
	24 mm	Sorte tegn på hvid tape	HG-251
		Sorte tegn på blankt tape	HG-151
		Sorte tegn på gul tape	HG-651
		Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	HG-M951
	18 mm	Sorte tegn på hvid tape	HG-241
		Sorte tegn på blankt tape	HG-141
		Sorte tegn på gul tape	HG-641
		Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	HG-M941
	12 mm	Sorte tegn på hvid tape	HG-231
		Sorte tegn på blankt tape	HG-131
		Sorte tegn på gul tape	HG-631
		Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	HG-M931
	9 mm	Sorte tegn på hvid tape	HG-221
		Sorte tegn på blankt tape	HG-121
		Sorte tegn på gul tape	HG-621
		Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	HG-M921
6 mm	Sorte tegn på hvid tape	HG-211	

### ■ TZ-tape

	Størrelse	Beskrivelse	Varenummer
Lamineret type	36 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-261
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-161
		Sorte tegn på rød tape	TZ-461
		Sorte tegn på blå tape	TZ-561
		Sorte tegn på gul tape	TZ-661
		Sorte tegn på grøn tape	TZ-761
		Røde tegn på hvid tape	TZ-262
		Blå tegn på hvid tape	TZ-263
		Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	TZ-M961

	Størrelse	Beskrivelse	Varenummer
<b>Lamineret type</b>	24 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-251
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-151
		Sorte tegn på rød tape	TZ-451
		Sorte tegn på blå tape	TZ-551
		Sorte tegn på gul tape	TZ-651
		Sorte tegn på grøn tape	TZ-751
		Sorte tegn på mat blankt tape	TZ-M51
		Sorte tegn på fluorescerende orange tape	TZ-B51
		Sorte tegn på fluorescerende gul tape	TZ-C51
		Sorte tegn på fluorescerende grøn tape	TZ-D51
		Røde tegn på hvid tape	TZ-252
		Røde tegn på blankt tape	TZ-152
		Blå tegn på hvid tape	TZ-253
		Blå tegn på blankt tape	TZ-153
		Guldfarvede tegn på sort tape	TZ-354
		Hvide tegn på sort tape	TZ-355
		Hvide tegn på blå tape	TZ-555
		Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	TZ-M951
	18 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-241
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-141
		Sorte tegn på rød tape	TZ-441
		Sorte tegn på blå tape	TZ-541
		Sorte tegn på gul tape	TZ-641
		Sorte tegn på grøn tape	TZ-741
		Røde tegn på hvid tape	TZ-242
		Blå tegn på hvid tape	TZ-243
		Guldfarvede tegn på sort tape	TZ-344
		Hvide tegn på sort tape	TZ-345
Hvide tegn på blankt tape	TZ-145		

	Størrelse	Beskrivelse	Varenummer
<b>Lamineret type</b>	12 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-231
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-131
		Sorte tegn på rød tape	TZ-431
		Sorte tegn på blå tape	TZ-531
		Sorte tegn på gul tape	TZ-631
		Sorte tegn på grøn tape	TZ-731
		Sorte tegn på mat blankt tape	TZ-M31
		Sorte tegn på fluorescerende orange tape	TZ-B31
		Sorte tegn på fluorescerende gul tape	TZ-C31
		Sorte tegn på fluorescerende grøn tape	TZ-D31
		Røde tegn på hvid tape	TZ-232
		Røde tegn på blankt tape	TZ-132
		Blå tegn på hvid tape	TZ-233
		Blå tegn på blankt tape	TZ-133
		Guldfarvede tegn på sort tape	TZ-334
		Hvide tegn på sort tape	TZ-335
		Hvide tegn på blankt tape	TZ-135
		Hvide tegn på rødt tape	TZ-435
		Hvide tegn på blå tape	TZ-535
		Hvide tegn på grøn tape	TZ-735
	Sorte tegn på mat sølvfarvet tape	TZ-M931	
	9 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-221
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-121
		Sorte tegn på rød tape	TZ-421
		Sorte tegn på blå tape	TZ-521
		Sorte tegn på gul tape	TZ-621
		Sorte tegn på grøn tape	TZ-721
		Røde tegn på hvid tape	TZ-222
		Blå tegn på hvid tape	TZ-223
		Hvide tegn på sort tape	TZ-325
	6 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-211
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-111
		Sorte tegn på gul tape	TZ-611
Hvide tegn på sort tape		TZ-315	

	Størrelse	Beskrivelse	Varenummer
Ikke-lamineret type	24 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-N251
	18 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-N241
		Sorte tegn på hjertetape	TZ-PH41
		Sorte tegn på frugttape	TZ-PF41
		Sorte tegn på havtape	TZ-PM41
	12 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-N231
	9 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-N221
	6 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-N211
3,5 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-N201	
Kraftigt klæbende type	36 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-S261
		Sorte tegn på gul tape	TZ-S661
	24 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-S251
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-S151
		Sorte tegn på gul tape	TZ-S651
	18 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-S241
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-S141
		Sorte tegn på gul tape	TZ-S641
	12 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-S231
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-S131
		Sorte tegn på gul tape	TZ-S631
	9 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-S221
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-S121
		Sorte tegn på gul tape	TZ-S621
	6 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-S211
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-S111
		Sorte tegn på gul tape	TZ-S611

	<b>Størrelse</b>	<b>Beskrivelse</b>	<b>Varenummer</b>	
<b>Fleksibel id-type</b>	36 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-FX261	
		Sorte tegn på gul tape	TZ-FX661	
	24 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-FX251	
		Sorte tegn på gul tape	TZ-FX651	
	18 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-FX241	
		Sorte tegn på gul tape	TZ-FX641	
	12 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-FX231	
		Sorte tegn på gul tape	TZ-FX631	
	9 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-FX221	
		Sorte tegn på gul tape	TZ-FX621	
	6 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-FX211	
		Sorte tegn på blankt tape	TZ-FX111	
		Sorte tegn på gul tape	TZ-FX611	
	<b>Stoftype</b>	18 mm	Blå tegn på hvid tape	TZ-FA4
		12 mm	Blå tegn på hvid tape	TZ-FA3
<b>Sikkerhedstype</b>	18 mm	Sorte tegn på hvid tape	TZ-SE4	
<b>Stenciltype</b>	36 mm		TZ-ST161	
	24 mm		TZ-ST151	
	18 mm		TZ-ST141	
<b>Rensetape</b>	36 mm		TZ-CL6	

## A

AC-adapter.....	7, 12
AC-adapterstik .....	8

## B

Baudhastighed .....	42
BRAdmin Light .....	23
Brugsanvisning.....	7
BTP .....	35

## C

Cd-rom .....	7
--------------	---

## D

Databaseassisteret labeludskrivning.....	38
Distribueret udskrivning.....	33
Driftsmiljø .....	47

## F

Fabriksindstillinger .....	45
Fejlfinding.....	44
Fjernelse af softwaren.....	30

## G

Generelle forholdsregler.....	5
-------------------------------	---

## H

HG-tape.....	15
--------------	----

## I

Indstillinger for serielt interface .....	42
Installation af BRAdmin Light .....	23, 28
Installation af softwaren .....	16, 20
Installation af tapekassetten.....	15
Interfacekabler .....	14

## K

Knap til indføring/klipning .....	8
-----------------------------------	---

## L

Labeludgang .....	8
LAN-port.....	8
LED-lampe .....	9, 32
Lysnetkabel.....	7, 12

## N

Netværkskabel .....	14
Nulstille til fabriksindstillinger .....	45

## P

Primær tænd/sluk-kontakt.....	8, 12
Printerindstillinger, udskrive .....	41
P-touch Editor Lite LAN .....	40

## R

Rengøring af printheadet og hovedvalsen .....	43
Rengøring af tapeafskæringen .....	43

## S

Serieltkabel .....	14
Serielle standardindstillinger .....	35
Serieltport.....	8
Sikkerhedsforanstaltninger .....	3
Slette data, der er overført til printeren .....	45
Specifikationer .....	47
Spørgsmål og svar.....	44
Status-lampe .....	8
Stregkoder til angivelse af indstillinger .....	49
Stregkodeskabelonudskrivning .....	35
Stregkodeudskrivning .....	37

## T

Tænd/sluk-knap .....	8, 12
Tapedæksel .....	8
Tapekassette .....	7
Tapekatalog .....	7
Tilslutte til en computer .....	13
Tilslutte til strømkilden .....	12
TZ-tape .....	15

## U

Udløserknap til dækslet .....	8, 15
Udskrivning af printerindstillingerne .....	41
Udskrivning med forudindstillet skabelon.....	36
Udskrivning med høj hastighed.....	32
Udskrivning med høj opløsning.....	32
Udskrivning uden computer .....	35
Udvendig rengøring af printeren .....	43
USB Direct-interface .....	8
USB-kabel .....	7, 14
USB-port .....	8

## V

Vedligeholdelse.....	43
----------------------	----

**brother**®

Trykt i Kina  
LW5583001

